

Ольга Стоянова

Поможет вам получить программу
Waiver
и все связанные с этим сервисы



АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

267-269-7598

**НАША
ОБЩИНА
OUR
COMMUNITY**

20

21 октября
2020

с 2000 г. №498

**ЕВРЕЙСКАЯ
ЖИЗНЬ
JEWISH LIFE**
חיים יהודים
ХЕШВАН 5781



С ЗАБОТОЙ
О ВАС!

215-355-2358

БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА

215-354-0844

www.adandlife.com

**SAFETY FIRST
AMBULANCE**

КРУГЛОСУТОЧНАЯ
СКОРAYA ПОМОЩЬ

215.938.0508

ЧИТАЙТЕ
ИНТЕРВЬЮ
НА СТР.21

ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА
ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

ДАЧА



Мы переживём это трудное время
и снова ВМЕСТЕ будем радоваться
жизни!

Соблюдайте рекомендованные
правила осторожности.



На ДАЧЕ
ОДИНАКОВО ХОРОШО и ЗИМОЙ, и ЛЕТОМ!

215-677-7710

250 Geiger Rd., Philadelphia, PA 19115

**Carvell
HomeCare**

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

215-942-9696

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ
И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ
ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ
МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ
НА ДОМУ

ПОСТОЯННО
ТРЕБУЮТСЯ
на
FULL/PART
TIME

- медсестры
- HHA/Homemakers
- PT, OT, ST.



1051 County Line Rd, Suite 110,
Huntington Valley, PA 19006



**COMFORT
Home Care**

АГЕНТСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ НА ДОМУ

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА
ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
КЛИЕНТОВ
**РОДСТВЕННИКАМИ
или ДРУЗЬЯМИ**

Квалифицированный уход медсестер,
физиотерапевтические процедуры, персональный уход, уборка,
покупка продуктов и приготовление пищи

ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА

215-355-8350

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ

Alpha-Beta
MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ
ДОСТАВКА
ОТЛИЧНОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

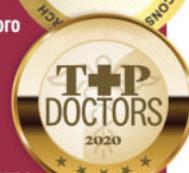
- ПРИНИМАЕМ:
- Independence Blue Cross
 - Blue Sheild (PPO/HMO)
 - Ameri Health
 - Keystone 65 complete
 - Keystone Plan East
 - Bravo Senior Partner
 - Health Partners
 - Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM
ВТ., СР., ПТ.: 9AM-5PM
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

Доктор Ирина Жукова, MD, PhD, FACC



Выпускница 1-го московского
медицинского института
имени И. М. Сеченова

Защитила кандидатскую
диссертацию
в Кардиологическом Центре
Академии Медицинских Наук (Е.И.
Чазов) и более 10 лет работала
клиническим кардиологом в центре.

Прошла подготовку в ординатуре
(клинический терапевт) HANMANN
UNIVERSITY и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA.

Прошла подготовку клинического
кардиолога в BAYLOR COLLEGE OF
MEDICINE, HOUSTON (MICHAEL E.
DEBAKEY) и UNIVERSITY of PENNSYLVANIA

ВРАЧ ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ
КАНДИДАТ МЕДИЦИНСКИХ НАУК

**ТЕРАПЕВТ
КАРДИОЛОГ**

В ОФИСЕ ПРОВОДЯТСЯ

- Стресс-тест
- ЭХО-кардиограмма
- УЗИ:
 - артерий ног
 - сонных артерий, снабжающих кровью мозг
 - внутричерепных артерий
 - вен ног
 - артерий почек, аорты
- Мониторирование работы сердца в амбулаторных условиях
- Тест на выявление вестибулярных нарушений, частых падений и головокружений

ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ
ВИДЫ СТРАХОВОК

215-969-3322 215-698-9295

**9867 Bustleton Ave., Suite B,
Philadelphia, PA 19115**

ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТРАНСПОРТ



**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**

Лучшее качество! Доступные цены!

NEW

**Лицензированные косметологи
с опытом работы более 20 лет
предлагают услуги
по омоложению лица
и комплекс разнообразных
косметических процедур**

**Нитевой лифтинг и увеличение губ
проводит доктор-дантист**



СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ОСЕНИ

15 % скидка на все виды услуг:

**лазерное удаление волос, электролиз,
наращивание ресниц, перманентный макияж,
татуаж бровей (microblading).**

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
 - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
 - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
 - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
 - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

Southampton
1045 Street Road
215-355-4007

NE Philadelphia
6737 Harbison Avenue
215-331-7585

НЕТ СТРАХОВКИ?
Наш план-страховка
снизит ваши цены
до 50%

ТЯНУТ-ПОТЯНУТ – ВЫТЯНУТЬ НЕ МОГУТ

Бывший вице-президент США на днях провёл пресс-конференцию в прямом эфире. Выясняется, что в аудитории к нему посадили бывшего спичрайтера Обамы, волонтеров и спонсоров Демпартии. Причём их представили как “неопределившихся избирателей”, которые хором хвалили Байдена. На пресс-конференции Байден заявил о том, что профсоюз котельщиков, влиятельный в штатах Среднего Запада, его поддержал. Правда, сам профсоюз тут же отменил: мы вообще-то голосуем за Трампа. Ведь зелёная повестка Байдена будет означать ликвидацию нашей индустрии. Опросы показывают, что коррупционные скандалы вокруг Хантера начали бить по рейтингам его отца. И это в условиях цензуры в соцсетях и замалчивания истории либеральной прессой.

ВСЯ ПРАВДА О БАЙДЕНАХ

Руководитель Национальной разведки США Джон Рэтклифф заявил, что Россия не имеет отношения к скандалу с публикацией переписки сына (Хантер Байден) кандидата в президенты от демпартии Джо Байдена. Переписка однозначно показывает коррупцию Байдена старшего в бытность его вице-президентом при Обаме. Комментируя высказывания главы комитета по разведке Адама Шиффа о том, что обнародование материалов является попыткой Москвы вести кампанию по дезинформации, и что, мол, разведка с этим согласна, Рэтклифф заявил, что “это просто ложь”.

НАЧАЛО ПОЛОЖЕНО

Министр иностранных дел ОАЭ Абдулла бин Зайед аль-Нахайян сообщил свое-

МЕЖДУНАРОДНЫЕ НОВОСТИ

му израильскому коллеге Габи Ашкенази в письме, что Эмираты стремятся как можно скорее открыть посольство в Тель-Авиве. Письмо было написано на иврите. Израильская государственная компания Eilat Ashkelon Pipeline Company (EAPC) объявила, что она подписала предварительный меморандум о новом проекте, касающемся транспортировки нефти из Объединённых Арабских Эмиратов в Европу по трубопроводу, который соединяет Эйлат и Ашкелон. При подписании соглашения присутствовал министр финансов США Стивен Мнучин.

СУДЬЯ БАРРЕТТ БУДЕТ УТВЕРЖДЕНА

Судебный комитет Сената, завершивший четырехдневные слушания по делу Барретт, объявил, что голосование по поводу утверждения судьи Барретт состоится в пятницу, 23 октября. Только два сенатора-республиканца, Сьюзан Коллинз из штата Мэн и Лиза Мурковски из Аляски, заявили, что не будут голосовать за кандидата до выборов. Эти сенаторы часто в решающую минуту имитируют свою независимость. Тем не менее республиканцы имеют 51 голос, чтобы силами своей партии одобрить ее кандидатуру.

ДОГОВОР СНВ БУДЕТ ПРОДЛЕН

МИД РФ заявил, что Москва готова вместе с США заморозить договоренное число ядерных боезарядов для продления договора. Госдепартамент США ответил, что Соединенные Штаты приветствуют готовность России продлить Дого-

вор о сокращении стратегических наступательных вооружений (ДСНВ). На прошлой неделе США отклонили предложение России о продлении пакта без каких-либо условий, заявив, что любое предложение, не предусматривающее замораживания ядерных боеголовок, обречено на провал.

НЕТ ДОВЕРИЯ К ПОЧТЕ

Офис почтовой службы Генерального инспектора обнаружил 112 выброшенных избирательных бюллетеней, предназначенных для избирателей в пригороде Луисвилля. Не названный почтовый сотрудник, ответственный за выброс бюллетеней в мусорный контейнер возле Джефферсон-тауна, был уволен, а его дело было передано федеральной прокуратуре для федерального преследования. Ранее другой почтовый работник в Нью-Джерси, был арестован за то, что предположительно выбросил 99 бюллетеней вместе с другой почтой.

РОМАН ПОЛАНСКИ И ПРАВЕДНИКИ МИРА

Режиссер Роман Полански 15 октября вернулся в Польшу, страну его юности, и почтил память польской пары, которая приняла его и защитила, когда он был ребенком, спасая от Холокоста во время Второй мировой войны. Стефания и Ян Бухала были посмертно объявлены «Праведниками народов мира», эта честь была оказана Яд Вашем, израильским мемориалом Холокоста, на церемонии, на которой присутствовал их внук.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ПЕРЕГОВОРАХ

Премьер-министр Армении Никол Пашинян заявил, что готов к переговорам с президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым по ситуации в Нагорном Карабахе. Встречу, по его мнению, можно провести в Москве при посредничестве России. В свою очередь, Алиев также заявил о готовности представителей Баку к переговорам с армянской стороной в Москве. Ереван и Баку дважды согласовывали перемирие в Нагорном Карабахе, но оба раза оно было сорвано, не продержавшись и несколько дней.

ИРАН И ОРУЖИЕ

18 октября истек срок действия международного эмбарго на торговлю оружием с Ираном. Замминистра иностранных дел России Сергей Рябков заявил, что «появляются дополнительные возможности для военно-технического сотрудничества с Ираном». Министр обороны Израиля Бени Ганц пообещал, что Израиль не позволит Ирану получить современное оружие, пользуясь истечением эмбарго на поставки оружия. Ганц добавил, что будут использованы «любые необходимые меры», чтобы заблокировать иранский экспансионизм.

ПРОГРАММА ОСВОЕНИЯ ЛУНЫ

НАСА выделяет 370 миллионов долларов частным компаниям на помощь в освоении Луны. Финансирование распространяется на 15 контрактов с 14 различными компаниями, включая SpaceX, Astrobotic, Lockheed Martin, United Launch Alliance и Intuitive Machines. Усилия НАСА и привлеченных компаний указывают на серьезные намерения в освоении Луны.

Болезни ног

ДОКТОР **Геннадий Линецкий**

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены



**ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ
ОБУВЬ**

ДЛЯ
**ВСЕХ
НУЖДАЮЩИХСЯ!!!**



- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли
в голеностопных суставах



ДОКТОР ДЕЛАЕТ
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ.

ЗВОНИТЕ 215-333-9941

ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,
МЕДИКЕЙД (ACCESS),
СТРАХОВКИ

САНАТОРИЙ
на *Rennard*

www.northeastadc.com

Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

Northeast Adult Day Care — это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

В эти дни карантина мы очень скучаем по своим родным посетителям и ждем встречи с Вами.

Мы рядом и счастливы помочь!

Дорогой наш друг!

В эти непростые для всего мира дни, Northeast Adult Day Care желает Вам здоровья, бодрости духа и хорошего настроения! Пожалуйста, берегите себя.

С любовью и вниманием,
Ваш Санаторий на Реннард.

Будьте здоровы!

**У нас есть все, что нужно
пожилому человеку для хорошего
самочувствия и отличного
настроения!**



Мы надеемся что этот горячий обед от нас украсит Ваш день и заставит Вас улыбнуться. Берегите себя! Ждем скорой встречи. Аня, Влада и Ваш любимый Санаторий на Реннард



215-671-0200

Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!

HealthSmart Medical Center

Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine
Высшая врачебная квалификация в области
«Терапия — Внутренние Болезни»

Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

INTEGRATED MEDICAL CARE

15501 BUSTLETON AVENUE, SUITE A
PHILADELPHIA PA 19116

СПРОСИТЕ НАС - КАК ПОБЕДИТЬ БОЛЬ

CALL TODAY **215-742-7033** ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ

СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЛЕЧЕНИЮ БОЛЕЙ И ТРАВМ ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА

Клинику возглавляет врач высшей американской категории,
специализирующийся в области лечения ЗАБОЛЕВАНИЙ
ОПОРНО-ДВИГАТЕЛЬНОГО АППАРАТА
И ПОСЛЕДСТВИЙ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ, ТРАВМ

ЛЕЧЕНИЕ ПОСТРАДАВШИХ В АВТОАВАРИЯХ

- ◆ БОЛИ В ШЕЙНОМ И ПОЯСНИЧНОМ ОТДЕЛЕ
- ◆ ПРЕД- И ПОСЛЕОПЕРАЦИОННАЯ РЕАБИЛИТАЦИЯ
- ◆ БОЛИ В СУСТАВАХ, АРТРИТЫ
- ◆ ПОСЛЕДСТВИЯ НЕВРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- ◆ ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ ИНЪЕКЦИИ ДЛЯ СНЯТИЯ БОЛЕЙ И МЫШЕЧНЫХ СПАЗМОВ
- ◆ РЕАБИЛИТАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА, ТЕРАПЕВТИЧЕСКИЙ БАССЕЙН
- ◆ многое другое....



www.independenthc.com

Independent Home Care Agency

Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?



 Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.

 **МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

 **ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

 Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,
Philadelphia PA 19115

215-821-3078
Говорим по-русски

Старая шутка утверждает, что «сексуальность евреев очевидна – Ближний Восток все время в интересном положении...». Современный Новый Ближний Восток – который мы видели недавно на подписании соглашений с ОАЭ и Бахрейном – зародился 6 октября. Дважды. В 1973 и в 1981 годах.

6 октября 73-го началось первое – и ключевое – сражение Войны Судного Дня – масштабный танковый бой в Эмек хаБаха (Долине Плача) на Голанских высотах. Несколько сирийских танковых дивизий в течение четырех дней пытались прорвать оборону, которую держали разрозненные танковые части ЦАХАЛа, под командованием Януша Бен-Галя – комбрига легендарной «Семерки» – 7-ой танковой бригады. «Семерка» держала оборону на всех Голанских высотах, а непосредственно в бою Эмек хаБаха командовал комбат 77-го батальона Авигдор Кахалани. Получая подкрепление от разрозненных частей, прибывавших к нему, пересаживаясь с разбитых «Центурионов» на те, что удавалось найти, и отходя, расстреляв весь боезапас, Кахалани непрерывно маневрировал трое суток. Имея в лучшие часы всего около 50 танков одновременно... Но отступать им было некуда. Позади был лишь Кинерет и всего пару часов танкового броска до Хайфы.

9 октября сирийцы пошли в последнее отчаянное наступление на измученных и не спавших трое суток танкистов Кахалани. Но и эту волну из сотен танков Т-62 (включая отборные ча-

О ВОЙНЕ И МИРЕ



сти под командованием брата диктатора Сирии Хафеза Асада – Рафата) удалось остановить. В том числе благодаря массированному артобстрелу – командиру артподдержки «Семерки» майору Арье Мизрахи удалось собрать и скоординировать по сирийцам огонь семи (!) артиллерийских дивизионов – 21 батарея! К концу трехдневного боя сирийцы отступили, оставив в Долине Плача больше оставалось всего 15 танков... Но 10 октября ЦАХАЛ уже оттеснил сирийцев к линии начала войны, а 11-го перешел в контрнаступление, захватив на территории Сирии полосу площадью 400 кв. километров.

Бой в Эмек хаБаха стал одним из трех знаковых сражений войны Судно-

го Дня – вместе с тяжелейшим четырехдневным боем десантников за «Китайскую ферму» в Синае, и форсированием Суэцкого канала 143-м корпусом Шарона. Эта Война доказала арабам, что мы умеем воевать и умирать, и держаться зубами и ногтями до последнего. В войне.

И тогда арабский мир вспомнил знаменитую речь Хабиба Бургибы – диктатора Туниса – произнесенную им в Иерихоне в 1965 г. Уже тогда он призвал арабов отказаться от стратегии «все или ничего» в конфликте с Израилем, и предложил тактику «поэтапной победы» над сионистами. Путем мирных временных соглашений стал Анвар Садат. Он получил от Израиля обратно весь Синай, «доставив» нам мину замедленного действия «палестинской автономии» – при активном участии будущего крестного отца судебной мафии Аарона Барака. Но даже это не спасло Садата – на 10 лет Египет был исключен из Лиги Арабских стран, в нем активизировалось (с помощью СССР) исла-

мистское подполье «Братьев-мусульман», и началась череда попыток исламского переворота.

И в итоге, в этот же день – 6 октября 1981 г., по иронии судьбы – на параде в честь начала «победоносной» (по официальной арабской версии) Войны Судного Дня – Садат был убит. Воодушевленные этим успехом, террористы Арафата начали серию атак на Израиль, что привело к первой Ливанской войне, и изгнанию банд ООП из Бейрута в Тунис. Где они в начале 90-х уже были на пороге мусорной свалки истории – после поддержки Арафатом Саддама Хусейна в агрессии против Кувейта, и исчезновения верной «крыши» КГБ – породившей изначально ООП. Но одержимый жаждой власти Шимон Перес вернул бандитов из небытия. И Арафат, получив от Переса всего 10 лет назад конфискованное в Ливане оружие, въехал в Рамаллу и в Газу. А Перес вместе с Рабиным – в правительство. И началась мясорубка их «шалом».

И только сейчас, после того как Израиль стал экономической и военной державой на Ближнем Востоке, арабские страны, наконец, созрели для мира с нами без унижительных уступок с нашей стороны, признав нашу победу. На этот раз – дипломатическую. Она меняет баланс сил в нашу пользу и создает нам условия, которые могут быть нам выгодны, если мы их правильно используем. Но все равно мы должны быть сильны и готовы к новой попытке прорыва в новой Долине Плача. Отступить нам все так же некуда.

Михаил Лобовиков



Недельная глава Торы

Книга Берешит Глава «Лех Леха»

АДАМ И АВРААМ

О многих великих людях рассказывают нам книга Бытия, но двое ее героев являются, безусловно, выдающимися – это Адам и Авраам. Между этими двумя людьми имеется явная параллель: Адам – это праотец всего человечества, а Авраам – праотец еврейского народа. Но есть между ними и существенное различие.

Никто не оспаривает величия Адама. Адам – «изделие рук Самого Всевышнего», он был создан «в образе Бога и по подобию Его», он был настолько совершенным, насколько вообще может быть смертный. Казалось бы, Адам должен превосходить любого человека, который появится после него. И все же, сравнивая Адама и Авраама, Мидраш неожиданно утверж-

дает: «Собственных заслуг Адама было недостаточно для его существования. Адам был создан ради (будущих) заслуг Авраама».

Как понять это странное утверждение? Может ли Авраам быть еще более велик, чем Адам? Мидраш объясняет: Авраам был достоин быть сотворенным даже прежде Адама. Но сказал Всевышний: «Если Авраам, с его величием, разрушит мир, то не найдется никого, кто смог бы исправить это после него. И потому Я сотворю сначала Адама, но если Адам поступит неправильно и принесет в мир разрушение, – то Авраам сможет исправить содеянное».

Величие досталось первому Адаму в готовом виде, он не добился его в борьбе с самим собой или с окружающим миром. Поэтому он потерпел неудачу в первом же испытании и не смог выполнить возложенное на него. Между тем жизнь отца нашего Авраама начиналась совсем по-иному. Авраам родился в языческом окружении, у него не было учителя или руководителя, однако Бог говорит Аврааму (Бытие 26:5): «Благословятся в потомстве твоём все народы земли за то, что хранил ты заветное Мной, заповеди Мои, законы Мои и Тору Мую». Но как же мог Авраам хранить заповеди и законы, которым некому было даже научить его? Мидраш объясняет: дал ему Всевышний «мудрость внутренностей» (т. е. тонкую интуицию и способность глубокого понимания), и эта внутренняя мудрость непрерывно обучала его Торе. Только человек, «взростивший» сам себя, в результате борьбы с самим собой и с окружающими, – только такой человек может постигать жизнь во

всей ее сложности. Первый Адам пришел в устойчивый мир, находившийся в состоянии равновесия сил добра и зла; и все, что от него требовалось, – это выполнение слов Бога. Но Адам разрушил мировое равновесие, в мире умножилось несовершенство. Задача, стоявшая перед первым Адамом, была в каком-то смысле относительно проста, и все же он со всеми его достоинствами и возможностями, ее не разрешил. Перед праотцом же нашим Авраамом стояла вдвое более сложная задача, и он с ней справился.

Значение Авраама Мидраш описывает в следующих словах: «Если в доме есть главная потолочная балка, то где ее помещают? Не в середине ли здания, чтобы на нее могли опираться доски, как с одной, так и с другой стороны. Итак, почему сотворил Всевышний Авраама в середине поколений? – Чтобы он был опорой как поколениям, предшествовавшим ему, так и поколениям, следующим за ним».

Центральная роль Авраама в существовании человечества подчеркивается в Мидраше тем, что даже первоначальное Творение, само сотворение Неба и Земли ставятся в зависимость от Авраама. Стих Торы (Бытие 2:4): «Вот история Небес и Земли по сотворении их» –

Мидраш толкует: «Не читай «бешибарам» (по сотворении их), но читай «беавраам» (из-за Авраама, за заслуги Авраама)», как будто бы Тора здесь говорила нам: «Вот история Небес и Земли – за заслуги Авраама».

Чем же заслужил Авраам статус соучастника Творения? Сказано в Торе: «Благословен Авраам перед Богом Всевышним, Приобретающим Небо и Землю» (Бытие 14:19). Мидраш спрашивает об этом стихе: «У кого же Бог приобрел Небо и Землю?» И отвечает: Бог приобрел их у Авраама. Мы знаем, что Авраам постоянно принимал у себя путников, кормил и поил их, а когда они кончали есть и пить, то он говорил им: «Благословите!» Они спрашивали его: «Кого же благословлять нам?» И он объяснял им: «Благословите Бога Вечного, Которому принадлежит то, что мы ели». И было сказано Аврааму Всевышним: «Имя Мое неизвестно было людям, а ты сделал Его известным им. И потому Я засчитываю тебе это в заслугу, как если бы ты соучаствовал со Мною в Сотворении мира. Благодаря тебе приобрел Я Небо и Землю». И в этом заслуга Авраама, а Адам рожден именно ради заслуг Авраама.

Рав Яков Фильбер

ЗАЖИГАНИЕ СВЕЧЕЙ:

23 октября – 5:50 pm

30 октября – 5:41 pm

Jewish Life

Vital Connections, Inc. TM
www.adandlife.com

Publisher Vitaly Rakhman

Manager Irina Volsky

E-mail: vc.inc@aol.com

Tel. 215-354-0844 Fax. 215-354-1323

1051 County Line Rd., Unit 112

Huntingdon Valley, PA 19006

Большая часть статей, публикуемых в «Еврейской жизни», написана специально для нашей газеты.

К сведению авторов статей и писем:

Редакция не вступает в переписку; рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание реклам и не всегда разделяет мнение авторов.

Как улучшить Ваш MEDICARE в 2021 году?

ЭТО ВАЖНО ДЛЯ ВАС!

Original Medicare (Part A and Part B) не покрывает Ваших расходов полностью, и не ограничивает ежегодный максимум ваших расходов. Оплата отпускаемых по рецептам лекарств также не включена - Вы должны приобрести **Prescription Drug Plan (PDP)** отдельно.

Чтобы оградить себя от катастрофических расходов, большинство людей приобретают **Medicare Advantage (Part C)** или **Medicare Supplement (Medigap)**. Оба они продаются частными страховыми компаниями; чтобы иметь право купить их, Вы должны иметь Part A и Part B.

Medicare Advantage and PDP

Главное преимущество Medicare Advantage состоит в том, что их месячные премии значительно ниже Medicare Supplement премий, и даже часто нулевые. Вы ограничены ежегодным максимумом, типично \$3,450-\$7,550. Этот план также включает некоторые дополнительные льготы, которые не входят в Original Medicare, а именно, услуги зубных и глазных врачей, членство в физкультурном зале, и т.д. Большинство Medicare Advantage планов включает также покрытие отпускаемых по рецепту лекарств. **Medicare Advantage** план обязан покрывать **ВСЕ**, что покрывает Original Medicare, но не обязательно, что это покрытие будет таким же, как у Original Medicare.

Если у Вас есть Medicare и Medicaid, то Вам доступны специальные планы, включающие многочисленные дополнительные льготы такие как бесплатный транспорт к месту медицинских процедур, бесплатное членство в физкультурном зале, ежеквартальное пособие (\$240-\$300) на покрытие over-the-counter (OTC) расходов, расширенные стоматологические, ушные и глазные льготы, и т. д.

Обычно Вы можете приобрести Medicare Advantage полис когда Вам исполнилось 65 лет, или в **Ежегодном Периоде Регистрации (Annual Enrollment Period - AEP)**, который длится между 15 октября и 7 декабря. Ваша страховка начнется с 1 января следующего года. Вы можете в этот период заменить один Medicare Advantage (или PDP) план другим, а также заменить Medicare Advantage план на Original Medicare, или наоборот.

Неудобства Medicare Advantage плана в том, что Вы ограничены сетью тех медицинских учреждений, которые входят в план, и Вы ответственны за многие расходы такие как франшизы, доплаты и совместное страхование (deductibles, copayments and coinsurances).

В целом рассматривайте регистрацию в Medicare Advantage плане пока Вы здоровы и готовы оставаться в пределах сети плана. Помните, что, поскольку с возрастом возрастает потребность в медицинских услугах, Ваши наличные расходы начнут превышать любые премиальные сбережения.

Medicare Supplement (Medigap)

Medicare покрывает в среднем 80% медицинских расходов, вы ответственны за оставшиеся 20%. **Medigap** страховой полис помогает Вам в покрытии большинства этих расходов (или даже полностью). Вы можете посетить любого доктора или больницу, принимающих Medicare, и ваш доктор обязан принять Medigap план. Вы можете приобрести Medigap план в любое время.

Вы должны приобрести Medigap, если он дает вам душевное спокойствие от финансовых затрат в Original Medicare - они могут быть весьма существенны!

Лицензированное независимое
страховое агентство,
специализирующееся в MEDICARE
и Affordable Health Care (Obamacare)



www.libertymedicare.com 877.657.7477
info@libertymedicare.com

Закажите бесплатные брошюры
Medicare ПО-РУССКИ:

www.libertymedicare.com/medicarebrochures-russian/

MEDICARE

Medicare
Made Easy!

- ✓ Все виды страховых планов Medicare:
 - Medicare Supplement
 - Medicare Advantage + Специальные планы для людей с Medicaid
 - Medicare Prescription Drug Plans (PDPs)
- ✓ Выбор оптимального для вас плана с существенной экономией денег
- ✓ Лучшие страховые компании
- ✓ Пожизненное обязательство защищать ваши интересы в страховании
- ✓ С нами вы сможете сэкономить время, деньги и избежать неприятных сюрпризов в будущем

Улучшите свой план Medicare с 15 октября по 7 декабря
в ежегодный регистрационный период (AEP).

Это уникальная и, в большинстве случаев, единственная возможность
на целый год. Не пропустите её!

Самое важное - для вас наши услуги **АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНЫ**



Expert Home Care, Inc.

Мы, действительно,
ЭКСПЕРТЫ
в сфере обслуживания
пожилых людей
на дому

- У НАС ВЫ ПОЛУЧИТЕ ПОМОЩЬ, КОТОРУЮ МОЖНО СРАВНИТЬ ТОЛЬКО С ПОМОЩЬЮ БЛИЗКИХ ЛЮДЕЙ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ ОРГАНИЗУЮТ ПРАВИЛЬНЫЙ, ПО-ДОМАШНЕМУ ТЕПЛЫЙ УХОД ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ, ПОСЛЕОПЕРАЦИОННЫМИ БОЛЬНЫМИ И ПАЦИЕНТАМИ С ХРОНИЧЕСКИМИ И ОСТРЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ.
- НАШИ ТЕРАПЕВТЫ И ЛОГОПЕДЫ ПРОВЕДУТ ГИМНАСТИКУ, ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ, УСТРАНЯТ ПРОБЛЕМЫ РЕЧИ И ГЛОТАНИЯ.
- МЫ ОБОГРЕЕМ ВАС СВОИМ ТЕПЛОМ И СДЕЛАЕМ ВАМ ПЕРЕВЯЗКУ. НАШ УХОД И ПРОФЕССИОНАЛИЗМ МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА СПОСОБСТВУЮТ БЫСТРОМУ ЗАЖИВЛЕНИЮ РАН.
- НАШИ КООРДИНАТОРЫ ОБЕСПЕЧАТ БЫСТРУЮ СВЯЗЬ С ВАШЕЙ МЕДСЕСТРОЙ, ФИЗИОТЕРАПЕВТОМ И ЛЕЧАЩИМ ВРАЧОМ, ОРГАНИЗУЮТ НЕОБХОДИМЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ СПЕЦИАЛИСТОВ, ПОМОЩЬ ПЕРЕВОДЧИКОВ.
- НАШИ СОТРУДНИКИ СОЗДАДУТ УЮТ В ВАШЕМ ДОМЕ, ОКАЖУТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ УХОД, ЗАКУПКУ ПРОДУКТОВ И ДРУГИЕ ВИДЫ УСЛУГ, ОФОРМЛЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ПРОГРАММЫ.

Phone: 215-364-0340

Fax: 215-364-3918

Агентству требуются Home Health Aides на FT/PT

ТЕПЛО, ЧУТКОСТЬ, ВНИМАНИЕ, ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ -
ВСЕ ЭТО И МНОГОЕ ДРУГОЕ ВЫ НАЙДЕТЕ ТОЛЬКО У НАС



Это только кажется, что мы выбираем президента. На самом деле нам предстоит выбрать нечто более значительное и долговечное. 3-го ноября 2020 года Америка выберет один из двух вариантов своего будущего. Ближайшего и более отдаленного. Она либо останется такой, какой ее задумали, создали и пустили в плавание отцы-основатели, либо сделает крутой поворот влево.

Решительная смена курса прервет плавную эволюцию американской модели и приведет к ее «фундаментальной трансформации», которую сулят нам радикальные демократы, ставшие сегодня авангардом демократической партии, ее «первой скрипкой».

О чем мечтают наши реформаторы-трансформаторы? Судя

ВЛАДИМИР ФРУМКИН ЧТО ВЫБИРАЕМ?

по их предвыборной программе, речам, статьям, интервью, они хотят:

♦ Упразднить Коллегию выборщиков и избирать президентов прямым голосованием, что обеспечит им несменяемость исполнительной власти. В Белый Дом будут избираться только демократы, так как исход выборов будет зависеть исключительно от самых густонаселенных штатов, по традиции голосующих за демократических кандидатов.

♦ Добавить к 50-ти штатам еще два, Пуэрто Рико и Округ Колумбия, что даст им дополнительно четырех сенаторов-однопартийцев и, как результат, – постоянное сенатское большинство,

♦ Увеличить количество судей в Верховном суде (с 9-ти до, предположительно, 15-ти), чтобы добиться перманентного перевеса «своих», леволиберальных судей.

В итоге в руках демпартии окажутся все три ветви государственной власти: исполнительная, законодательная и судебная. И ей уже никто и ничто не помешает

- калечить политкорректностью английский язык;

- открыть границы для нелегальных иммигрантов;

- существенно сократить и затем запретить использование ископаемых источников энергии;

- восстановить отмененные Трампом предписания и правила, тормозившие развитие частного сектора;

- повысить налоги, отменив пониженные Трампом налоговые ставки;

- внедрять в сознание детей и взрослых лживый миф о системном расизме и неискоренимой вредоносности белой расы;

- и так далее в том же «прогрессивистском» духе.

Это будет совсем другая Америка. Преображенная до состояния, из которого ей уже не вырваться. Похоже, что перед такой перспективой она оказалась впервые в своей истории.

Вот какой у нас выбор. Или дальнейшее совершенствование американской модели общества с присущими ей прагматизмом и динамизмом, с ее сдержками и противовесами, со свободой – предпринимательства, слова, совести. Или демонтаж этой модели вместе с ее конституционной основой. Третьего не дано.

НОВЫЕ ФАКТЫ О СЕМЕЙКЕ БАЙДЕНОВ

Непутёвый сын Джо Байдена вновь оказался в центре скандала о мошенничестве. Напомню, что пару недель назад стали известны подробности финансовых махинаций Хантера. В частности, он получил 3.5 млн долларов от Елены Батуриной в феврале 2014, чтобы помочь её брату войти на девелоперский рынок Америки. Похоже, что все деньги Хантер в итоге промотал на кокаин и украинских проституток. Теперь же выясняется, что сын Байдена оставил свой ноутбук с документами и личными фотографиями в одном из сервисных центров Делавера и забыл его забрать. Хозяин сервиса, обнаружив на жёстком диске личные данные семейства Байденов, передал его в ФБР и Белый дом.

Появившиеся документы подтверждают участие Джо Байдена в бизнес-махинациях Burisma Holdings на Украине. Ещё будучи вице-президентом, тот несколько раз встречался с руководством Burisma и помог им избежать расследования, вынудив Киев отправить в отставку генпрокурора Шокина. Мы и раньше знали, что дело обстояло именно таким образом: иначе зачем было платить Хантеру по 50,000 долларов в месяц (и 4 млн суммарно)? Только за доступ к телу вице-президента США. Но его отец годами пытался заверить общественность в том, что никак не вникал в схемы своего сына. Теперь же имеются прямые доказательства обратного. Речь идёт о конфликте интересов и коррупции на самом высоком уровне – президентской администрации времён Обамы.

Показательна реакция либеральной прессы. Она годами публиковала фальшивые слухи о Трампе в контексте «Рашагейта» и прочих дутых историй. Но теперь репортёры вдруг онемели и принципиально отказываются освещать коррупционные скандалы вокруг Байдена. Если и остались в левых СМИ честные и объективные журналисты, они не смеют нарушить партийную дисциплину за три недели выборов. И подробно осветить историю, которая окончательно потопит репутацию классово близкого им Байдена. Хо-

ПОЛИТИЧЕСКИЙ ОБЗОР

рошо, что в цифровой век у них больше нет монополии на подачу информации.

<https://t.me/malekdudakov/3190>

ПОЧЕМУ МЫ БУДЕМ ГОЛОСОВАТЬ ЗА ТРАМПА

Если вы левый либерал, который терпеть не может Трампа и не можете понять, почему кто-то вообще голосовал за него, то позвольте мне вас просветить. Дело не в том, что мы так сильно любим Дональда Трампа. Дело в том, что мы вас терпеть не можем. Вы сделали все, что в ваших силах, чтобы разрушить нашу страну. От отмены полиции, разрушения нашей истории и до уничтожения наших границ. От систематического уничтожения наших школ и «промывания мозгов» нашим детям до веры в то, что социализм является ответом на все (несмотря на его явный провал и фиаско повсюду), от демонизации религии и веры до прославления абортов, насилия и бандитской культуры. От обвинения нас в расизме каждый раз, когда мы смеем ожидать, что каждый белый, черный или цветной будет в равной степени следовать нашим законам, до озарения нас открытиями о наличии примерно 52 полов, полиаморией и с взрослыми мужчинами, мило соседствующими в общественных раздевалках с маленькими девочками вкупе с сексуализацией маленьких детей. При этом вы одновременно высмеиваете нас за то, что у нас хватило смелости пожелать кому-то «счастливого Рождества», вывесить флаг на 4 июля, стоя приветствовать исполнение государственного гимна, или (ужас ужасов) публично надеть кепку с надписью MAGA. Вот вам и вся ваша «толерантность».

Вы себе возомнили, что можете в одностороннем порядке решать, что 250 лет права на ношение оружия против тиранического или неэффективного правительства должно быть отменено, потому что вы не способны взять под контроль насилие в городах, которыми вы по несчастью управляете. Что свободу слова следует выбросить из головы, и что те, кто не согласен с вашим мнением, являются ле-

гитимной добычей для публичных преследований. Что избалованные дети с кольцами в носу и татуировками, которые все еще живут за счет своих родителей, могут безнаказанно разрушать города, имущество и жизненный уклад невинных людей. Что хаос, беззаконие и неуважение к власти должны считаться новой нормой. Это насаждаемая вами повестка дня.

Вы настойчиво прививаете «комплекс жертвы» цветным людям при каждой возможности, потому что это легко продаваемый суррогат по сравнению с реальным обучением людей умению стоять на собственных ногах, брать на себя личную ответственность за свою жизнь, свою общину и свое собственное будущее. Но вы этого не сделаете, вы никогда этого не сделаете, потому что тогда вы потеряете контроль над цветными людьми. Они могут реально начать думать сами, не дай бог! Поэтому мы будем голосовать за Дональда Трампа!

Ваше неэффективное и совершенно нефункциональное «либеральное руководство» буквально разрушило наши самые красивые города, нашу систему государственного образования. Вы сделали экологию своей религией, разгромив каждый город, за который взялись нести ответственность. Вы кричите с крыш о «глобальном потеплении» и «новой зеленой сделке», позволяя десяткам тысяч бездомных покрывать ваши улицы буквально дерьмом, мусором, иглами и пластиковыми отходами, не делая ничего, чтобы помочь им, или разрешить экологический кризис, создаваемый вашей провальной социальной политикой. Но вы желаете, тем не менее, чтобы вас поставили вас ответственными за окружающую среду, чтобы вы выпотрошили всю нашу экономику, внедряя этот план, в то время, когда вы не в состоянии очистить хотя бы один единственный город или даже улицу.

Facebook

ТРАМП ЗДОРОВ – НО ДЕБАТОВ НЕ БУДЕТ

Трампа объявил о полном выздоровлении и активно включился в проведение

своих фирменных ралли. Чудеса журналистской этики вновь показала New York Times. Она выкатила на передовицу конспирологическую статью о том, что Трамп якобы записал своё обращение после выписки из госпиталя не с лужайки Белого дома, а на компьютерном фоне. Мол, трава за его спиной колыхалась как-то «подозрительно». Смысл статьи был в том, чтобы показать: Трамп на самом деле болеет (или даже находится при смерти). Поэтому он не выходит из Белого дома, и ему рисуется компьютерная графика на хромакее. Спустя несколько часов «честная и объективная» редакция NYTimes удалила статью: причём, без всяких объяснений. Но интернет всё помнит, поэтому любой может наслаждаться либеральной конспирологией, сохранив её в веб-архиве.

Официально отменены вторые дебаты Трампа с Байденом. Ранее Трамп не захотел в них участвовать, если те пройдут в онлайн-формате: видимо, опасаясь помощи телесуфлёра своему оппоненту. Но в канун дебатов разразился новый скандал – вокруг предвзятости ведущего дебатов. Им должен был стать Стив Скалли, продюсер C-SPAN. Он начинал свою карьеру с работы в офисе демократов, одним из которых был сенатор от Делавера по имени Джо Байден. А пару дней назад Скалли перепутал личные сообщения и посты в Twitter, написав в своей ленте: «Как мне отвечать Трампу». Причём отправил он твит ярому критику Трампа – Энтони Скарамуччи. Твит Скалли провисел больше суток. Тот заявил о том, что его «взломали» (он не в первый раз пользуется такой детской отговоркой). Ну, а затем Скалли пришлось признаться в обмене. Скандал оказался такой громкий, что его отстранили от работы на неопределённое время.

Такого рода истории наносят значительный урон репутации института дебатов. Кампания Трампа предложила Байдену провести следующие дебаты один на один: без модераторов. Байден, естественно, отказался. Без помощи ведущего и вставленного в ухо наушника он не дееспособен.

Политика в Америке



Бесплатная консультация по телефону (714) 798-3423

Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наш центр лечения - одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии, которая:

- предлагает профессиональную помощь по доступным ценам;
- использует самые прогрессивные методы лечения;
- сохраняет анонимность клиентов.
- **принимает все виды медицинских страховок** с планами PPO или наличный платеж;

ПРОГРАММА ВКЛЮЧАЕТ СЛЕДУЮЩИЕ УСЛУГИ:

- первичная диагностика с подготовкой индивидуального плана лечения;
- медицинский осмотр и лабораторные анализы;
- детоксикация - выведение из организма токсинов, продуктов распада алкоголя или наркотика;
- госпитализация - лечение пациентов осуществляется стационарно;
- лечение психических и психологических отклонений;
- групповая и индивидуальная психотерапия;
- оформление отпуска на лечение по медицинским показаниям;
- психологическая и психиатрическая помощь по лечению депрессии, стресса, биполярных расстройств, тревожных расстройств, неудовлетворенности в личной жизни, тяги к алкоголю или наркотикам, а также устранению проблем с детьми и родственниками;
- социальная адаптация и поддержка от срыва.

Мы проводим процедуры по очищению организма от токсинов, восстановлению обмена веществ в организме и нервной системы.

Наши специалисты говорят на русском и английском языках.

БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ТЕЛЕФОНАМ:

714-798-3423 (для русскоговорящих) / **844-867-7326** (для англоязычных).

Срочная помощь. Звоните круглосуточно!

Наши контакты: **LOCAL NUMBERS - 714-798-3423/844-867-7326;**

EMAIL - scrr7057@gmail.com, наш веб-сайт - socialroadtorecovery.com

Центр забора крови
Premier Medical Laboratory

**ПРОВОДИТ ТЕСТ ПО КРОВИ
НА НАЛИЧИЕ АНТИТЕЛ
ПРОТИВ КОРОНАВИРУСА**

- Этот тест определяет, если вы уже переболели коронавирусом и образовались антитела, то есть иммунитет
- Наличие антител позволит встречаться с близкими и приступить к работе
- Тест и проезд на дом оплачивается **Medicare**
- Пациентам без страховки - **\$55.00**
- **Направление врача не требуется**

**215-673-5227 /LABS/
Medical Building**

(Bustleton & Norwalk Str. Осм. автобуса 58)

**9892 Bustleton Ave., Suite 202,
Philadelphia, PA 19115**

Monday-Friday 8am-4pm

TOGETHER WE STAND!



A place that feels like home!

www.NewAgeAdultDaycare.com



215-944-0104

55 Buck Rd., Ste 12, Huntingdon Valley, PA 19006

**И снова
всех приветствует
“NEW AGE”!**

**Знаем, что все очень устали
от тревожных новостей,
и поэтому мы делимся
РАДОСТЬЮ – МЫ ОТКРЫЛИСЬ!!!**

*И, как всегда, добро пожаловать!
Приходите,
и мы станем вашей семьей!*

**Как приятно вернуться в родные стены,
увидеть любимые лица!
В нашем доме снова жизнь!
Пусть жизнь по новым правилам,
согласно протоколам и инструкциям,
невозможностью собраться
в полном составе, но –
ЖИЗНЬ, НАСТОЯЩАЯ, НЕ ВИРТУАЛЬНАЯ!**

**Счастливы сообщить –
МЫ ОТКРЫЛИСЬ!!!**

ОБ УЯЗВИМОСТИ СОВРЕМЕННОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ

Памятка американскому еврейству

Есть один вопрос, который неевреи задают мне наиболее часто: «Почему среди евреев так много поборников левой идеологии?» Прежде чем ответить на этот вопрос, я хочу заметить, что в точности тот же вопрос можно задать в отношении христиан в целом, так же как и в отношении других нееврейских религиозных сообществ. Почему столько протестантов и католиков (включая самого Папу Римского) являются поборниками левой идеологии? Почему то же самое можно сказать почти о всех афроамериканцах и о большинстве американских латино и азиатов, являющихся, к слову говоря, наиболее успешной этнической группой в Америке? В эту категорию «преимущественно левых» можно добавить и народы Запада, живущие вне Америки: большинство немцев, французов, канадцев, австралийцев и других. Короче, вопрос, почему разделяют левые идеалы, может быть задан в отношении почти любой группы людей на земле.

Тем не менее, задать этот вопрос именно по отношению к евреям – более, чем обоснованно. Ведь евреев должно быть более других волновать благополучие и целостность общества, тем более, такого во всех отношениях разумного и стабильного, каким еще недавно было американское. Опыт показывает, что первыми, хотя и никогда не последними жертвами упадка и разрушения любого социума, (Америка не будет исключением), являются евреи. Евреи играют в любом обществе роль той самой пресловутой канарейки из поверья о шахтерах, которые бе-

рут клетку с ней, спускаясь в шахту. Смерть канарейки говорит им об опасности ядовитых испарений, которые они сами еще не ощутили, но которые, хотя и чуть позже, но грозят смертью и им. Вот почему порядочные люди из неевреев, которые не борются с антисемитизмом – недалёковидные глупцы, не сумевшие прозреть, что и для них антисемитизм – это смертельная опасность. Десятки миллионов неевреев были убиты по той причине, что лучшие из них, проигнорировав ранние антисемитские заявления Гитлера, посчитали, что он и его идеи представляют опасность исключительно для евреев.

Нередко спрашивают, как получилось, что народ, одаривший мир именами Баха, Бетховена, Гейне и Шиллера, «одарил» его и Освенцимом?».

Один из ответов на этот вопрос таков: сообщество с высоким культурным уровнем не гарантировано от низкого уровня морали в нем. Другой ответ, более весомый, заключается в признании уязвимой хрупкости того, что мы называем «цивилизацией». Эта уязвимость основана на несовершенной природе человека. Человек равно способен на все, в диапазоне от отвратительного злодеяния до невиданного героизма и самопожертвования. При таких исходных данных построить высокоэффективное, разумное, и справедливое общество – это во всех смыслах нелегкая задача, требующая больших затрат времени и сил. Разрушить же эту сложнейшую постройку можно необычайно легко и за очень короткий срок. Большинство американских евреев не в состоянии

понять, в какой великолепной стране они живут. Если, разумеется, сравнивать Америку с другими странами, а не с детски-утопическими грезами об идеальном социуме. Тот факт, что американские евреи не ценят прекрасной страны своего обитания, неоспоримо доказывает, что образование и книжный ум далеко отстоят от мудрости, основанной на здравомыслии, и уж, во всяком случае, никак не могут ее заменить.

Левые разрушают Америку, потому что левые силы в Америке ничем не отличаются от таковых же в любой другой стране. Эти силы деструктивны по самой своей природе. Склонные к консерватизму и либерализму люди построили и создали все, что левые разрушили и опоганили: университеты, школы, экономику, вечерние шоу, журнализм, спорт, а теперь уже, и науку.

В дополнении к этому, везде, где левые приходят к власти, они подавляют индивидуальные свободы, начиная с самой важной из них, – свободы слова.

Последние шесть месяцев все бунты и беспорядки с актами насилия учиняли исключительно «левые».

Почему же эти разрушительные силы не пугают американских евреев? Они что, не понимают, что чем больше власти получают эти люди, тем меньше свободы будет как у самих евреев, так и у всех остальных американцев? Они что, не видят, какой ненавистью к Израилю пылают Black Lives Matter, Antifa и прочие левые движения? К сожалению, растет число евреев, в особенности, молодых, взращенных левыми преподавателями и

левой медиа, которые поддерживают радикально-левые движения, невзирая на процветающий в них антисемитизм и ненависть к Израилю. Как же можно ждать от этой категории евреев, что они опечалятся фактами вандализма при сносе статуй Джорджа Вашингтона и Авраама Линкольна?

Исключительное уважение и признание, которыми и сами евреи, и Израиль пользуются в американском обществе, основано именно на том, что морально-этические принципы этой страны зиждутся на иудейско-христианских ценностях. Для самих евреев это не очевидно? Как ни странно, они не осознают, что в постхристианской Америке под властью левых они сделаются лишь одной из бесчисленных этнических групп. И именно эта группа, в особенности, религиозные и произраильские евреи, станет особым объектом глумления и издевательств. Если евреи хотят знать, как именно с ними будут обращаться под властью левых, пусть посмотрят, что делают с еврейскими и произраильскими студентами на кампусах американских университетов, где заправляют левые радикалы.

Мы, консервативные евреи, знаем ответ на вопрос: «Как получилось, что народ, одаривший мир именами Баха, Бетховена, Гейне и Шиллера, «одарил» его и Освенцимом?». Ответ таков: Цивилизация – необычайно хрупкая и уязвимая ценность. То, что произошло в Германии, может случиться и в Америке.

Деннис Прейгер
Перевод Сони Тучинской

«ПОБЕДИТЕЛИ ПОЛУЧАЮТ ВСЕ!»

Эзер Вейцман – бывший главнокомандующий ВВС Израиля, ставший впоследствии седьмым президентом Государства Израиль, произнес однажды фразу, ставшую классикой израильского армейского сленга: «Лучшие парни – в летчики! Лучшие девушки – лётчицами!» Эту фразу большинство израильтянок могли бы привести в качестве наиболее откровенного проявления мужского сексизма и шовинизма. Большинство же израильтян, наоборот, считают, что женщины, как всегда, преувеличивают, и что покойный президент Вейцман просто перефразировал девиз древних викингов, на щитах которых было выбито: «Победители получают все!» И приводят в качестве подтверждения имена самых преуспевающих в финансовом отношении граждан Израиля, список которых год назад возглавил не кто иной, как... Роман Аркадьевич Абрамович.

В самом деле, едва только бывший губернатор Чукотки прилетел на своем самолете после осложнений с британскими властями в Тель-Авив и получил гражданство Израиля, вежливо отказавшись при этом от положенных ему как новому репатрианту 2 500 шекелей (1 200 манатов) на первое время, как Абрамович сразу же возглавил список богатейших граждан еврейского государства с капиталом в 12,4 миллиарда долларов.

Причем не только в основной категории, но и в других номинациях частного владения. Ибо Абрамовичу принадлежит первенство практически во всем.



У него одна из самых больших в мире и однозначно самая большая в Израиле 162-метровая яхта Eclipse ("Затмение") с девятью палубами, 500-метровой адмиральской каютой, со сценой для выступлений знаменитостей, двумя вертолетами, подводной лодкой и прочими "наворотами", оцениваемая специалистами в 500 миллионов долларов. Правда, есть небольшая проблема: из-за своих габаритов яхта Eclipse не может войти ни в одну израильскую марину - ей необходим порт. С другой стороны, помимо Eclipse у Абрамовича есть яхты поменьше, так что без морских прогулок он в любом случае не останется.

У нового репатрианта Абрамовича самый дорогой в Израиле частный самолет -

двухэтажный Airbus A380 в 300 миллионов долларов. Впрочем, отметим справедливости ради, что на ПМЖ в Израиль Роман Аркадьевич прилетел на скромном (стоит "всего" 64 миллиона долларов) бизнес-джете "Гольфстрим G650". И, как выяснилось совсем недавно, Роману Абрамовичу принадлежит самый дорогой в Израиле особняк в Герцлии-Питуах, имеющий не только внушительные размеры, но представляющий собой уникальное архитектурное сооружение, который олигарх приобрел за 250 миллионов шекелей (120 млн манатов).

Следуя лозунгу древних викингов о том, что победители получают все, решение Абрамовича пригласить на постоянную работу именно Йегуду Амару - лучшего на сегодняшний день повара в Израиле - выглядит абсолютно закономерным. Как человек, который может позволить себе не только все, но и все самое лучшее, Роман Абрамович предложил победителю 7-го сезона израильского кулинарного реалити-шоу "Мастер-шеф" не просто поработать на полную ставку на кухне его роскошного особняка. Успешному кулинару был предложен на откуп весь процесс приготовления пищи, которая подается на вилле миллиардера, а также составление особого меню как для самого Абрамовича и его семьи, так и для приезжающих к нему на деловые встречи бизнесменов. Шеф-повар поблагодарил миллиардера, сказал, что ему нужно подумать, после чего... категорически отказался стать личным поваром Романа Абрамовича.

Судя по тому, что пишет израильская журналистка Ифат Гилели-Авраам, представляющая один из ультраортодоксальных сайтов, Йегуда Амар долго думал над этим предложением: оно было не только престижным и выгодным, но и очень удобным - молодой шеф-повар живет всего в пятнадцать минут езды от виллы Абрамовича. Но Амар с самого начала понимал, что он должен будет готовить для Абрамовича, его семьи и гостей в основном не кошерную пищу, что противоречило его религиозным убеждениям. Именно это и подтвердил Йегуда Амар, объясняя причину своего отказа. "Когда я прихожу куда-либо готовить или есть, я всегда первым делом интересуюсь, кошерная ли еда, - сказал повар в одном из интервью. - Заповедь о кашруте самая важная для меня... Я свято верю в Творца и ни за какие деньги не предаю законы кошерности!.."

Итак, Роман Абрамович, самый богатый человек в Израиле, владелец самой роскошной яхты, самого большого самолета и самой дорогой виллы, совершенно неожиданно остался без самого искусного повара в Израиле.

Конечно, замена Йегуде Амару была оперативно найдена, и кухня особняка Романа Аркадьевича не осталась без достойной замены блюстителя кашрута.

И, все-таки хоть изредка, но приятно осознавать, что осталось еще в наших прагматичных буднях нечто такое, что в принципе не продается. Даже за очень большие деньги...

Prestige NHCM, Inc.

Home Care Agency

АГЕНТСТВО ВЫСШЕЙ КАТЕГОРИИ

Первое русскоязычное агентство по уходу за больными на дому, имеющее самую Высшую Американскую Медицинскую Аккредитацию. У нас имеется городская постоянная программа обслуживания.



ТОЛЬКО У НАС:

- Самый большой опыт работы с людьми, нуждающимися в помощи
- Квалифицированный персонал, имеющий большой опыт работы в госпиталях Америки и России
- Медсестры, имеющие специализацию в кардиологии, хирургии и онкологии
- Профессиональные физиотерапевты помогут избавиться от хронической боли и заболеваний суставов
- При необходимости вам сделают анализ крови на дому, и результаты немедленно будут сообщены вашему врачу

Принимаем основные виды страховок!

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ МЕДСЕСТЕР И МЛАДШИЙ ОБСЛУЖИВАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ.

Опыт работы не обязателен. В офисе проводятся бесплатные курсы. Немедленно обеспечиваем работой.

Всем работникам компания полностью оплачивает медицинскую страховку, включая лекарства и «Дентал план». Также предоставляется оплачиваемый отпуск и удобные часы работы.

ПОЗВОНИТЕ НАМ И УЗНАЙТЕ, ЧТО МЫ МОЖЕМ ДЛЯ ВАС СДЕЛАТЬ
215 • 677 • 3299

Помогаем избавиться от боли.
Научим контролировать симптомы болезни.
Применяем самые современные методы лечения.
Реабилитация после аварий и травм.

ФИЗИОТЕРАПЕВТ Larisa Levin

215-464-8900

10125 Verree Road, suite 100
Philadelphia, PA 19116



МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way

Возможны индивидуальные заказы



Подробности на сайте www.marshrutka.com

Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

Дата заезда: 1 ноября, воскресенье

Жители Филадельфии, для вас возможен транспорт прямо из NE Филадельфии, о подробностях звоните



(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283

Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

Goldsteins, Rosenberg's Raphael – Sacks, Inc.

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

#1
CHOICE

ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ



Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944

Fax: 215-953-9943



Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за родными, нуждающимися в помощи, оплачивается.

Бесплатное обучение, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск, overtime pay, медстраховка и другие бенефиты.

- Мы принимаем**
- Medicare
 - Medicaid
 - Cigna Health Spring (formerly Bravo)
 - Keystone First
 - United Healthcare
 - Commercial Insurance
 - Self Pay

Помогаем с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются на работу Full/Part time
Home Health Aides, RN, PT, LPN и OT

550 State Road, Suite 113
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

www.dhomehealth.com



Dynamic
HOME HEALTH CARE

МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

МАРИНА КАЦ

The Law Offices of

Kats Jamison & Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

- Социальное обеспечение
- Иммиграционное право
- Корпоративное право
- Семейные конфликты
- Криминальное право
- Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES
FREE CONSULTATION
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917
215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

VSP Medical Supply

731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115
Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748



Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей



- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты
- и множество других сопутствующих изделий

Принимаем большинство медицинских страховок штата PA, включая Access & Medicare

ALLCARE

MEDICAL EQUIPMENT

ОФИС МЕДИЦИНСКИХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Пн.Вт.Ср.Пт. 10am – 6pm
Чт. 9am - 6pm
Сб. 10am – 2pm

Принимаем Medicare и большинство страховок

8348 Bustleton Avenue
Philadelphia, PA 19152

215-745-4010

Не боритесь с болью в одиночку - **МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ!**

ДОСТАВКА НА ДОМ 24/7

- ГОСПИТАЛЬНЫЕ КРОВАТИ
- ИНВАЛИДНЫЕ КОЛЯСКИ
- РАЗЛИЧНЫЕ ВОКЕРЫ
- ПРИКРОВАТНЫЕ КОМОДЫ
- СТУЛЬЧИКИ ДЛЯ ВАНН
- КИСЛОРОДНЫЕ АППАРАТЫ
- ДЫХАТЕЛЬНЫЕ СРАП ВРАП МАШИНЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ. Всевозможные СТЕЛЬКИ И НАКЛАДКИ для коррекции ноги и стопы.
- ДИАБЕТИЧЕСКИЕ НОСКИ, ЛЕЧЕБНЫЕ ЧУЛКИ, ГОЛЬФЫ, КОЛГОТКИ



НОВИНКА!



Вышел в свет новый поэтический сборник Натальи Лайдинен «Искра в сердце».

Творчество Натальи Лайдинен хорошо знакомо любителям поэзии по ее публикациям в России, Америке, Израиле.

В нашей газете неоднократно печатались

подборки ее стихов на еврейскую тему. Эти стихи отличает особая духовная и душевная проникновенность, они поражают глубокими и разносторонними знаниями автора еврейской истории и еврейских традиций. Эти публикации всегда находили теплый отклик наших читателей.

Мы поздравляем Наталью с выходом новой книги и желаем автору дальнейших творческих успехов!

Предлагаем вашему вниманию редакционную статью издательства и стихи из новой книги Натальи Лайдинен.

ЕВРЕЙСКАЯ ИСКРА В РОССИЙСКОЙ ПОЭЗИИ

В Москве в издательстве «РИПОЛ-Классик» увидела свет новая поэтическая книга Натальи Лайдинен «Искра в сердце». Событие это волнительное и неординарное как для автора, так и для читательской аудитории. Наталья признается, что работала над ней много лет – в предыдущих сборниках, в СМИ неоднократно публиковались ее стихотворения на еврейскую тему. Сборник отражает этапы непростых поисков современного человека, его скитаний в поисках истины и радости от обретения духовной опоры и поддержки – в этом его новизна и уникальность.

Наталья Лайдинен на протяжении длительного времени активно сотрудничала с еврейской прессой в качестве журналиста, уделяя особенное внимание проблемам культуры, беседам с интересными людьми. Огромное влияние на поэта оказало знакомство с Израилем, погружение в древний ивритом, погружение в историю и современность еврейского народа. Так из многих источников – книг, путешествий, встреч, размышлений – вырастали и развивались сюжеты и темы стихотворений.

Открывает книгу жизнеутверждающий раздел «Дорога к Иерусалиму». В нем поэт развивает идею, что, несмотря на все трудности рассеяния, ассимиляции еврейский народ помнит корни и в поколениях отовсюду тянется к Иерусалиму, как деревья – к небу и солнцу. Само название сборника Н. Лайдинен напоминает о том, что в сердце каждого человека скрыта творческая искра, вложенная Вс-вышним. В нужный момент она вспыхивает и озаряет



Наталья Лайдинен – российский поэт, автор нескольких сборников стихотворений. Ее поэтические подборки публикуются в России и за рубежом. Над книгой «Искра в сердце» Н. Лайдинен работала более двадцати лет, проникаясь культурой еврейского народа, постигая ее значение для всемирной истории, прослеживая взаимосвязи между древностью и современностью, знакомясь с жизнями и биографиями выдающихся людей.

Уникальность этой книги в том, что Наталья Лайдинен смогла пережить и отразить в стихотворениях нелегкий духовный путь возвращения человека к своим корням, восстановления утраченной связи с Создателем, обретения нового наполнения и смысла в жизни. Эта книга заставляет о многом задуматься, вспомнить вехи странствий, потерь и обретений еврейского народа, почувствовать побуждающую искру в собственном сердце. Сборник глубоко личностен, пронизан тонким эмоциональным пейзажем, стремлением к единству и гармонии с окружающим миром.



ряет все кругом, помогая определить жизненный путь и найти свое место в мире.

Два других раздела сборника – «Дым Холокоста», «Хлеб изгнания» – посвящены трудным периодам в истории еврейства и их современному осмыслению. Автор пропускает через себя боль предков и предостерегает потомков от повторения возможных ошибок. Война, Катастрофа, утрата родного очага, исчезновение языка идиш и его носителей воплощаются в стихах, напоминая о хрупкой уязвимости окружающего мира и о том, что многие не до конца проработанные уроки могут неожиданно вернуться. Выходить из рабства в поисках свободы и разума, подниматься, переосмысливать предыдущий опыт, заново обретать и укреплять духов-

ные основы необходимо каждому поколению.

Из знакомства с еврейскими традициями вырос цикл «Субботние свечи», в котором многие стихи посвящены важным датам и вехам еврейского календаря. Впечатляют образы Израиля, щедро рассыпанные на страницах книги: читатель может живо представить себе различные уголки Святой земли, дорогие для автора. А разделы «Павшие звезды» и «Искушение» полны надежды на то, что непременно удастся преодолеть тяжелые моменты прошлых падений, заблуждений, иллюзий и заново принять в душу свет высшего начала.

Сборник «Искра в сердце» глубоко оптимистичен, хотя в нем затронуты немало сложных тем и болезненных вопросов.

Книга полна сильных эмоций и чувств, цикл «Время любви» рассказывает о сокровенных глубинных переживаниях автора. В стихотворениях Н. Лайдинен немало метафор, смыслов и образов, хорошо известных и понятных зрелым читателям. Но и тем, кто пока еще мало знаком с еврейской культурой и историей, «Искра в сердце» будет интересна как первый шаг к неожиданным открытиям и новым направлениям поиска. При всем том, что литературный диапазон автора очень широк, Наталье удается точно передать оттенки душевных переживаний, емким словом выразить мысли и чаяния многих людей. Известный поэт и врач Ион Деген, не раз тепло отзывавшийся о стихах Н. Лайдинен, характеризовал их так: «мастерское владение стихотворной техникой, могучий интеллект, не нахватанная образованность, искренность». Это не чисто женская поэзия, в ней каждый может найти что-то созвучное, близкое – от камерной лирики до космической философии. В российском поэте свободно и широко звучит еврейская мелодия, соединяя времена, страны и сердца, делая людей ближе друг другу и устремляя их к Единому началу жизни.

В оформлении обложки книги использована работа Заслуженного художника России, Народного художника Карелии Тамары Юфа, сразу настраивающая на тонкую поэтичность и прихотливую образность сборника. Мы надеемся, что «Искра в сердце» непременно найдет своего внимательного и чуткого читателя как в России, так и в других странах мира. Часть тиража книги будет направлена на благотворительность.

Редколлегия

Стихотворения Натальи Лайдинен из сборника «Искра в сердце»

Люди стали безвольны, как стебли растений,
Голоса чужие разбросаны ветром,
От легенд остались жалкие тени,
Измельчали чувства, краски бесцветны.

Искры Божьей любви затеряны в душах,
Берегут миров высокие законы.
Жизнь волной желаний рвется наружу,
Низвергая все преграды, заслоны.

Ощерился лев. Наклонился
к ручью гоминид.
Улыбнулась жена молодого дравиды.
Строгий пастырь овец
непослушных бранит.
Плывет над мирами
волшебная арфа Давида.

Распустился цветок.
Астероид рассыпался в прах.

Из Египта усталые пленники вышли.
Жизнь едина в истоках и длится
во всех временах.
Книга судеб – Танах. Бог всех видит
и слышит.

Посреди будней, посреди полдней
Я буду помнить, всегда буду помнить.
Того, кто шел рядом, –
на сто веков старше,

Столпу в небесах доверяя бесстрашно,
Над бездною бурь серебрясь и мудрея,
Владея пространством, внедряя идеи,
Как старый пророк,
видел путь богоданный –

Всю землю Галаад до самого Дана,
Грядущий итог бытия и исхода...
Твой посох-змея – символ древнего рода.
Везде на земле: и в пустынях, и в море,
И в проблесках молний –
всегда буду помнить...

Ты сумрачен, как облачный закат,
В твоих глазах отражена усталость.
Ты знаешь всех, но нет пути назад,
Туда, где жизнь счастливая осталась.

Грядущее давно предрешено,
Ждут в декабре тоскливые недели.
Спасенье в снах, где свет любви шальной,
И финский дождь слезами на Кармеле.

В отчаянье неуголимом
Я об одном молю, прости, –
Обнять тебя Иерусалимом
И лозами переплести,

Чтоб годы нас не разделили,
В мятежной суете земной –
Навек с тобой остаться или
В небесный сад уйти одной

И чашу горькую терпенья
До дна покорно осушить,
В просторах ангельского пенья
Став голосом твоей души.

Над синим бархатным простором
Беззвучное дрожанье струн.
Сияет снежная менора –
Семь дальних отраженных лун.

Лучей серебряных скольженья
Ласкает нежностью сердца...
Как невесомое движенье
Руки небесного Отца.

Возвращаясь в бездну иврита,
Обретаю погибшие царства,



ЧЕХОСЛОВАЦКАЯ «НОВАЯ ВОЛНА»: ЗНАКОВЫЕ ФИЛЬМЫ

1960-е стали для мирового кинематографа одним из самых важных периодов. Во многих странах начался подъем национального духа. Борьба за свободу и перемены сформировала либеральный политический климат. В нем молодые кинематографисты смогли развивать свое независимое творчество. Так в кинематографе Чехословацкой Социалистической Республики зародилась «новая волна», благодаря которой 1960-е назвали золотым веком чешского и словацкого кино. Абстрагируясь от исторических и идеологических «травм» предшествующих поколений, молодые режиссеры обратились к индивидуальному сознанию, необремененному утилитаристскими взглядами и устаревшим мировоззрением. Именно поэтому чехословацкая «новая волна» — это новаторские, порой гротескные и эксцентрические фильмы, в которых образы и метафоры часто служат средством раскрытия табуированных тем.

«СОЛНЦЕ В СЕТИ» (1962) Режиссер – Штефан Угер



Этот фильм обозначил начало чехословацкой «новой волны», став знаковым для этого направления и для творчества режиссера Штефана Угера. Атмосфера меланхолии и экзистенциализма царит в этой лирической истории, она — о несмелых чувствах юноши и девушки, которые встретились на крыше дома. Их жизни полны страхов, сомне-

ний и трудностей. Именно это их и объединяет. Используя живую городскую обстановку и затрагивая социальные и политические проблемы Чехословакии тех лет, Штефан Угер показал реальность, в которой почти всё — метафора.

«АЛМАЗЫ НОЧИ» (1964) Режиссер: Ян Немец



Для своего дебютного полнометражного фильма Ян Немец взял автобиографический рассказ «Тьма не отбрасывает тени» классика чешской литературы и свидетеля Холокоста Арношта Люстига. Экранизация показывает путь двух еврейских подростков, сбежавших из «поезда смерти», который вез их в концлагерь. Каждый шаг определяет их судьбу, поэтому останавливаться нельзя. Обреченные на бегство и изнуренные бесконечной дорогой, герои видят не то сны, не то собственные воспоминания. Навязчиво повторяясь вновь и вновь, они запутывают сюжетный вектор и стирают грань между настоящим, прошлым и будущим.

«МАРГАРИТКИ» (1966) Режиссер: Вера Хитилова

Один из наиболее экспериментальных и абсурдистских фильмов «новой волны», непринятый чехословацкими властями до Пражской весны 1968 года, но высоко оцененный критиками. Снятый вопреки всем запретам и канонам, он иллюстрирует мир, находящийся на грани своего существования — тот, в котором умирают человеческие ориен-

тиры и ценности. В этом хаосе и ощущении потерянности две героини с одним и тем же именем — Мария — решают выйти за рамки социальных норм и условностей.

«О ТОРЖЕСТВЕ И ГОСТЯХ» (1966) Режиссер: Ян Немец

Этот фильм Яна Немеца работает с точной метафорой тоталитарных механизмов. Гости, приглашенные на праздник к некоему высокопоставленному лицу, сталкиваются в лесу с отрядом охраны. Оказавшись задержанными, они стараются адаптироваться к поставленным требованиям и с легкостью выполняют любые команды. И весь абсурд ситуации принимается героями картины как должное — так в представлении режиссера выглядит тоталитарный режим — его мнимая свобода и манипуляция обществом.

«БАЛ ПОЖАРНЫХ» (1967) Режиссер: Милош Форман

Последний фильм, снятый Милошем Форманом до эмиграции в США, — это едкая сатирическая комедия, во многом предвосхитившая умонастроения Пражской весны. Картина рассказывает о торжественном бале пожарных провинциального чехословацкого городка, на котором все идет не по плану. Розыгрыш лотереи на балу с разорванными призами превращается в аллегория разорванной страны, а веселье и смех переходят в горькую усмешку.



«СЖИГАТЕЛЬ ТРУПОВ» (1968) Режиссер: Юрай Герц

Мрачная и экспрессионистская картина Юрая Герца снята через год после выхода одноименной книги Ладислава Фукса. Ее герой — внешне порядочный семьянин и ответственный работник крематория — ведет достойную жизнь гражданина Чехословакии 1930-х годов. Но маска благочестия срывается, когда в Праге появляется фашистская партия и герою предлагает вступить в ее ряды. Друзья по партии убеждают его в том, что еврейская кровь жены и детей создает преграду для дальнейшего карьерного роста. Пронизанный элементами черного юмора, фильм воссоздает атмосферу ужаса времен Холокоста.

«ВАЛЕРИЯ И НЕДЕЛЯ ЧУДЕС» (1970) Режиссер: Яромил Иреш



Ознаменовав закат «новой волны» чехословацкого кино, этот фильм стал еще и одним из самых ярких, культовых ее примеров. Это сюрреалистическая «сказка» Яромилы Иреша о приключениях юной Валерии, переживающей сложный этап взросления. Приключение похоже на кошмарно-прекрасный сон, полный подсознательных страхов, грез и фантазий героини. Реальное сливается с мифическим, день превращается в ночь, и границы между этими субстанциями перестают быть ощутимыми. Через фрейдистскую и языческую символику предметы, вещи и истории обретают новый смысл.

Окончание. Начало на с.14

Что ушли в пески и под воду,
Открываю настужь пространства,
Прохожу лучами по роду, —
Тайна жизни всюду разлита.

Манит букв пленительный невод
Жемчугами строф и мелодий,
Корнем всех известных наречий.
Сила слов к истокам приводит, —
Пульс творенья молод и вечен,
Над Синаем плавится небо.

Древних букв раскинулся свиток,
Новый мир глядит из ракушек,
Пребывает в вечном движенье.
Из слогов созвучные души
Созидают дней постиженья
На пути глубинном иврита.

Подходит время узнаванья,
И светлость твоего лица

Как отблеск дальнего сиянья
Небесной милости Творца.

Пусть на земле мы будем парой
До перехода в мир иной...
Живем по заповедям старым
И помним крылья за спиной.

В душе звучит твоя виолончель,
Ее вечерний голос не случаен:
В нем веки разных судеб различаю
И тысячи мерцающих свечей;

Плач вдов и обезумевших детей,
Всех стариков, невинно убиенных,
Огонь людями распаханной Геенны,
Раскаянье молитвы «Коль нидрей»;

Седины покрывающий талит,
Шофара скорбь, глубинный отклик хора,
Пророчества, истекший кровью город
Иерусалим, что над землей парит...

Во времена жрецов и палачей
Стремление к любви не умирает,
Напоминая о блаженстве рая,
Пока звучит Творца виолончель.

В предчувствье великих событий,
Под синим шатром небосвода,
Не спите, евреи, не спите,
На дымных дорогах исхода.

Зажгите светильники срочно,
Молитесь душой неустанно,
А вдруг наступающей ночью
Откроется высшая тайна?

Пусть зов милосердный услышат,
Все те, кто открыться готовы,
Сойдет, как спасение, свыше,
Создателя мудрое слово,

Его вы даруете детям,
Связав бесконечные нити...

На нашей тревожной планете
Ищите друг друга, любите.

Участники древнего действия,
Мы видим: пустыня жива!
Пробьется народ иудейский,
Взойдет и на камне — трава;

Псалом прозвучит на иврите
В краях, где язык замолчал:
Протянутся вещие нити
К потомкам — от мудрых начал.

Творения силы вернуться,
Все то, что задумал, — сверши!
Огонь позабытого чувства
Сойдет откровеньем с вершин.

Вода переполнит колодцы,
И арфа любви запоет...
Господь в небесах отзовется:
— Умножься, великий народ!

«КРАТКОСТЬ – СЕСТРА ТАЛАНТА»

23-го апреля 1889 года в письме брату Александру Антон Павлович Чехов написал фразу, ставшую крылатой: "Краткость – сестра таланта". Предлагаем вашему вниманию короткие рассказы. Некоторые из них состоят всего из 4-5 строчек, некоторые чуть больше, но в каждом рассказе, каким бы коротким он ни был, содержится глубокий духовный и философский смысл.



РОБЕРТ ТОМПИНС. «В ПОИСКАХ ПРАВДЫ»

Наконец в этой глухой, уединенной деревушке его поиски закончились. В ветхой избушке у огня сидела Правда.

Он никогда не видел более старой и уродливой женщины.

— Вы — Правда?

Старая, сморщенная карга торжественно кивнула.

— Скажите же, что я должен сообщить миру? Какую весть передать?

Старуха плюнула в огонь и ответила:

— Скажи им, что я молода и красива!

БРЕД Д. ХОПКИНС. «СЕРЕБРЯНАЯ ПУЛЯ»



Объем продаж падал вот уже шесть кварталов подряд. Фабрика боеприпасов несла катастрофические потери и была на грани банкротства.

Исполнительный директор Скотт Филипс понятия не имел, в чем дело, но акционеры, наверняка, обвинят во всем его.

Он открыл ящик стола, достал револьвер, приложил дуло к виску и спустил курок.

Осечка.

«Так, займемся отделом контроля качества продукции».

«Две вечных подруги —
любовь и разлука —

Не ходят одна без другой».

Булат Окуджава

Жила-была Любовь.

И однажды наступил Великий потоп. И Ной сказал:

«Только всякой твари — по паре!

А Одиночкам — фикус!!!»

Любовь стала искать себе пару —

Гордость, Богатство,

Славу, Радость, но у них уже были спутники.
И тогда пришла к ней Разлука и сказала:

«Я тебя люблю».

Любовь быстренько прыгнула с ней в Ковчег.

Но Разлука на самом деле влюбилась в Любовь и не захотела расстаться с ней даже на земле.

И теперь всегда за Любовью следом идет Разлука...

СТАНИСЛАВ СЕВАСТЬЯНОВ. «ОБЫКНОВЕННАЯ ЯИЧНИЦА»

«Идите, уходите все. Уж лучше как-нибудь один: замёрзну, буду нелюдим, как кочка на болоте, как сугроб. А уж когда улягусь в гроб, не смейте приходить ко мне, чтоб нарыдаться всласть себе во благо, склонившись над опавшим телом, оставленным и музой, и пером, и затрапезной, в пятнах масляных бумагой...» Написав сие, писатель-сентименталист Шерстобитов перечитал написанное раз тридцать, добавил «тесный» перед гробом и до того проникся получившимся трагизмом, что не выдержал и пустил по самому себе слезу. А потом супруга Варенька позвала его ужинать, и он приятно насытился винегретом и яичницей с колбасой. Слезы его тем временем высохли, и он, вернувшись к тексту, сперва зачеркнул «тесный», а затем и вовсе вместо «улягусь в гроб» написал «возлягу на Парнас», из-за чего вся последующая гармония пошла прахом. «Ну и к чёрту гармонию, пойду лучше Вареньку по колёнке поглажу...» Так обыкновенная яичница сохранила для благодарных потомков писателя-сентименталиста Шерстобитова.

ДЖЕЙ РИП. «СУДЬБА»

Был только один выход, ибо наши жизни сплелись в слишком запутанный узел гнева и блаженства, чтобы решить все как-нибудь иначе. Доведемся жребию: орел — и мы поженимся, решка — и мы расстанемся навсегда.



Монетка была подброшена. Она звякнула, завертелась и остановилась. Орел.

Мы уставились на нее с недоумением.

Затем, в один голос, мы сказали: «Может, еще разок?»

БАРНАБИ КОНРАДЕЦЕ. «В БОЛЬНИЦЕ»

Она с бешеной скоростью гнала машину. Господи, только бы успеть вовремя.

Но по выражению лица врача из реанимационной палаты она поняла все.

Она зарыдала.

— Он в сознании?

— Миссис Алпертон, — мягко сказал врач, — вы должны быть счастливы. Его последние слова были: «Я люблю тебя, Мэри».

Она взглянула на врача и отвернулась.

— Спасибо, — холодно произнесла Джудит.

ДЭН ЭНДРЮС. «НЕСЧАСТНАЯ»

Говорят, зло не имеет лица. Действительно, на его лице не отражались никаких чувств. Ни проблеска сочувствия не было на нем, а ведь боль просто невыносима. Разве он не видит ужас в моих глазах и панику на моем лице? Он спокойно, можно сказать, профессионально выполнял свою грязную работу, а в конце учтиво сказал: «Прополщите рот, пожалуйста».

ХОУП ЭЙ ТОРРЕС. «В САДУ»



Она стояла в саду, когда увидела, что он бежит к ней.

— Тина! Цветочек мой! Любовь моей жизни!

Наконец-то он это произнес.

— О, Том!

— Тина, мой цветочек!

— О, Том, и я тоже люблю тебя!

Том приблизился к ней, встал на колени и быстро отодвинул ее в сторону.

— Мой цветок!!! Ты же наступила на мою любимую розу!

ГРЯЗНОЕ БЕЛЬЕ

Одна семейная пара переехала жить в новую квартиру. Утром, едва проснувшись, жена выглянула в окно и увидела соседку, которая развешивала на просушку выстиранное белье.

«Посмотри, какое грязное у неё белье», — сказала она своему мужу. Но тот читал газету и не обратил на это никакого внимания.

«Наверное, у неё плохое мыло или она совсем не умеет стирать. Надо бы её поучить».

И так всякий раз, когда соседка развешивала белье, жена удивлялась тому, какое оно грязное.

В одно прекрасное утро, посмотрев в окно, она воскликнула: «О!

Сегодня бельё чистое! Наверное, научилась стирать!»

«Да нет, — сказал муж, — просто я сегодня встал пораньше и вымыл окно».

СТАНИСЛАВ СЕВАСТЬЯНОВ. «НЕ ДОЖДАЛСЯ»

Это была невидаль чудного мгновения. Презрев неземные силы и собственный путь, он замер, чтобы насмотреться на нее впрок. Сначала она очень долго снимала с себя платье, провозилась с молнией; потом распустила волосы, расчесывала их, наполняя воздухом и шелковистым цветом; потом тянула с чулками, старалась не зацепить ногтями; потом медлила с розовым бельем, настолько эфирным, что даже ее утонченные пальцы показались грубыми. Наконец она разделась вся — но месяц уже глядел в другое окно.

БОГАТСТВО

Однажды один богатый человек дал бедняку корзину, полную мусора. Бедняк улыбнулся и ушёл с корзиной. Вытряхнул из неё мусор, вычистил ее, а затем наполнил красивыми цветами. Он вернулся к богачу и вернул ему корзину.

Богач удивился и спросил: «Зачем ты мне даёшь эту корзину, наполненную красивыми цветами, если я дал тебе мусор?»

Бедняк ответил: «Каждый даёт другому то, что имеет в своём сердце».

ЭНДРЮ Э. ХАНТ «БЛАГОДАРНОСТЬ»

Шерстяное одеяло, что ему недавно дали в благотворительном фонде, удобно обнимало его плечи, а ботинки, которые он сегодня нашёл в мусорном баке, абсолютно не жали.

Уличные огни так приятно согревали душу после всей этой холодящей темноты...

Изгиб скамьи в парке казался таким знакомым его натруженной старой спине.

«Спасибо тебе, Господи, — подумал он, — жизнь просто восхитительна!»

СТАНИСЛАВ СЕВАСТЬЯНОВ. «ЖИЗНЬ ВСЕЛЕННОЙ»

Фонарь, висевший на крыльце дореволюционного дома, считал себя солнцем и освещал по ночам жизненный путь мошек, которые летели на свет и умирали в паутине, сплетённой смекалистым пауком. А потом в фонаре перегорела лампочка, мошки превратились в слепцов, а паук начал помирать с голоду. И только Иван Тимофеевич, которому стало темно выходить ночью до ветру, не драматизировал ситуацию: заменил в фонаре перегоревшую лампочку на новую. И жизнь Вселенной продолжилась.

КАК АКТЁР ВАСИЛИЙ МЕРКУРЬЕВ СПАС 6 ЧЕЛОВЕЧЕСКИХ ЖИЗНЕЙ И ПОЧЕМУ НИКОГДА НЕ СЧИТАЛ ЭТО ПОДВИГОМ

Василий Меркурьев сыграл более 70 ролей в кино, воплотил на театральной сцене множество ярких образов, запомнился зрителям добродушным и слабохарактерным лесничим в сказке «Золушка».

Но главным достижением в его жизни стала даже не работа, которую он очень любил и которой отдавался до самого конца. Вместе со своей супругой Ириной Мейерхольд актёр спас шесть человеческих жизней. Василий Меркурьев никогда не считал это подвигом, он просто жил так, как подсказывала ему совесть.

СУДЬБА АКТЁРА

Василий Меркурьев появился на свет в 1904 году и оказался, наверное, самым удачливым из всех шести сыновей Василия Меркурьева и его супруги Анны Гроссен. По крайней мере, до старости дожили только он и, возможно, его старший брат Евгений, уехавший за границу в 1917 году вместе с родственником.

В 16-летнем возрасте Василий Меркурьев стал пробовать себя в качестве театрального актёра, а в 20 лет дебютировал в кино. На его счету было множество ярких работ, зрители полюбили героев Василия Меркурьева в «Золушке» и «Небесном тихоходе», в шекспировской «Двенадцатой ночи» и в фильме «Верные друзья». А вот руководство страны высоко оценило работы актёра в лентах «Донецкие шахтёры», «Глинка» и «Повесть о настоящем человеке», за которые Василий Меркурьев был удостоен Сталинских премий.

Сам же Василий Меркурьев всю жизнь был увлечён профессией, волновался перед каждым своим выходом на сцену, как тот самый 16-летний мальчишка, которому ещё только предстояло познать все радости и горести актёрской профессии.

Коллеги относились к актёру с большой теплотой. Он был человеком большой души и удивительного благородства. Удивительно, но даже требовательная и довольно избирательная



в своих пристрастиях Фаина Раневская неизменно отзывалась о Меркурьеве с огромным уважением. Ей даже приписывали роман с Василием Васильевичем, хотя поработать вместе им довелось только в сказке «Золушка». При этом Василий Меркурьев сыграл роль мягкого и даже отчасти слабохарактерного супруга вздорной мачехи Золушки. Фаина Георгиевна даже сожалела о том, что ей не довелось больше сниматься вместе с Меркурьевым. По словам Раневской, актёр был необыкновенно скромным, деликатным и добрым, за что она и любила своего коллегу. Кстати, именно Раневская уговорила чиновников из министерства культуры не снимать актёра с роли лесничего. Функционеры считали, что человек, снимавшийся в патриотических фильмах, не может появиться в детской сказке в роли лесничего, отчаянно боящегося своей сварливой и вздорной жены.

ГЛАВА СЕМЬИ

Василий Меркурьев был из тех людей, которые не предадут ни профессию, ни свои чувства. Его супругой стала Ирина Мейерхольд, дочь легендарного и на момент знакомства с Меркурьевым уже опального режиссёра Всеволода Мейерхольда. В то время, когда Василий Меркурьев собирался жениться на Ирине, находились «доброжелатели», предупреждавшие актёра о последствиях этого брака. Но он был уверен: для любви не может быть преград. Самое главное – актёр ни разу за всю жизнь не пожалел о своём выборе. Супругам предстояло пройти через множество испытаний, и в любой ситуации они неизменно поддерживали друг друга.

В этом браке на свет появились трое детей. Анна родилась в 1935 году, а спустя пять лет – Екатерина, в 1943 родился Пётр. Тот год, когда родилась младшая дочь актёров, был очень слож-

ным для семьи. В феврале расстреляли отца Ирины, Всеволода Мейерхольда, а спустя время пришло сообщение о смерти Петра Меркурьева, младшего брата Василия Васильевича. У Петра Васильевича осталась тяжело больная жена и трое малолетних детей, которых нужно было срочно спасать. Семейный совет был очень недолгим. Ирина Всеволодовна и Василий Васильевич решили забрать и воспитывать Виталия, Евгения и Наталью.

В 1943 году супруги вместе со всеми детьми отправились в эвакуацию. В этом же году у них родился младший ребёнок. Во время возвращения из эвакуации в 1944 году к шестерым детям, уже растущим в семье, прибавилось ещё двое (в некоторых источниках речь идёт о троих). Ирина Мейерхольд подобрала малышей, которые отстали от поезда.

Естественно, Василий Васильевич не возражал против решения супруги. Известно, что в 1947 году актёр рассказал эту историю по радио и потерявшихся детей забрала домой их счастливая мама, которая уже даже не надеялась на встречу с ними.

Была на счету Василия Меркурьева ещё одна спасённая жизнь. В 1955 году в их доме появилась домработница. Молодая женщина во время войны побывала в немецком плену, а после возвращения оказалась без работы и без прописки. Её никуда не принимали. Василий Васильевич назвал её сво-

ей племянницей, прописал в их с женой квартире и платил зарплату за нехитрую помощь супруге по дому.

Актёр чувствовал себя настоящим главой семьи и был счастливым в окружении своих близких. Приёмный сын Евгений стал, как и отец, актёром. Пётр Васильевич решил посвятить себя музыке, окончил два музыкальных училища, в Ленинграде и в Москве, получил высшее хормейстерское образование в Харьковском институте искусств, руководил детской студией. При этом много и пло-

дотворно на протяжении всей жизни снимался в кино, был музыкальным журналистом.

В 1978 году Василия Васильевича Меркурьева «скорая помощь» доставила в реанимацию прямо с репетиции в ленинградском Театре им. Пушкина, где актёр готовился сыграть роль Рембрандта.

12 мая актёра не стало, а спустя три года ушла из жизни и его любимая жена, которая больше всего волновалась о том, сможет ли она встретиться там, в лучшем из миров, со своим любимым супругом.

Василия Меркурьева и Ирину Мейерхольд называли Ромео и Джульеттой за трогательное проявление чувств.

Они прожили душа в душу 44 года, сумев сохранить и юношескую пылкость, и взрослую нежность. Вся их жизнь прошла под знаком нескончаемой доброты, которой они щедро делились с окружающими.



Ирина Мейерхольд



Василий Меркурьев с родными и приёмными детьми



Фаина Раневская и Василий Меркурьев в фильме «Золушка»

«МИССИС БИ» - КОРОЛЕВА ПРОДАЖ

Роза Блюмкин не получила экономического образования и до конца жизни плохо разговаривала на английском. Но богатейший человек в мире Уоррен Баффет говорит об этой эмигрантке, что она дала бы фору всем остальным дипломированным бизнесменам в Америке.

Роза Горелик родилась 3 декабря 1893 года под Минском в маленькой деревушке Щедрин. Как сообщается в книге-биографии Баффета, Роза и семь ее братьев спали на соломе прямо на полу их деревянного дома. Отец-раввин не мог позволить себе купить детям матрац. «Моей первой мечтой с 6 лет было уехать в Америку», — рассказывала Роза, вспоминая об ужасах погромов. И в 13 лет она босиком прошла почти 30 километров до ближайшей железнодорожной станции, чтобы пощадить кожаные подошвы своих туфель.

Девочка для экономии спряталась в поезде под сиденьем и приехала в ближайший город — Гомель. Там она постучала в 26 дверей, прежде чем на ее предложение откликнулся владелец магазина тканей. «Я не нищая, — сказала Роза. — Позвольте мне переночевать, а я покажу, на что способна». Наутро, когда она пришла на работу и занялась покупателем, то раскатала полотно и подсчитала цену покупки прежде, чем кто-нибудь успел взять в руки мелок. «В 12 часов хозяин спросил, смогу ли я остаться», — вспоминала Роза позднее. К 16 годам она была здесь уже управляющей и руководила шестью взрослыми мужчинами.

Через 4 года девушка вышла замуж за Изадора Блюмкина, местного продавца обуви. В это время разразилась Первая мировая, в России начало нарастать беспокойство, и Роза приняла решение. У супругов достало денег на один билет в Америку. Она отправила туда мужа, а сама осталась копить на свою поездку. Два года спустя, когда вновь начались беспорядки, Роза села на поезд, следовавший по Транссибирской магистрали. Она направлялась в Китай. Оттуда, правдами и неправдами пересекая границы, перебралась в Японию. А затем на грузовом судне, перевозившем арахис, добралась до Сиэтла. И вскоре воссоединилась со своим мужем. Через несколько лет, уже обзаведясь детьми, семейная пара переехала в Омаху — город, в котором жило 32 тысячи иммигрантов. Здесь Роза могла говорить с людьми по-русски и на идише. Изадор начал зарабатывать, открыв ломбард. Жена в его дела пока особо не вмешивалась. Посылая деньги в Россию, она смогла вывезти оттуда еще десятерых родственников.

Но во время Депрессии ломбард разорился. И тогда бизнес в свои руки взяла женщина. Роза знала, что предпринять, и сделала ставку на низкие цены. «Покупаешь вещь за три доллара и продаешь за 3.30», — инструктировала мужа она. Супруга сумела превратить вышедшие из моды костюмы в настоящее золото. Она раздавала по всей Омахе 10 тысяч листовок. В них говорилось, что Блюмкины оденут любого



покупателя за 5 долларов с ног до головы. В набор входили белье, костюм, галстук, туфли и соломенная шляпа. За один день супруги заработали 800 долларов — больше, чем за весь предыдущий год.

Потихоньку бизнес начал расширяться: в продажу пошли также драгоценности, шубы и мебель. Ставка на низкие цены оставалась их маркой. Скоро покупатели стали все больше спрашивать именно мебель. Роза взяла в долг у брата 500 долларов, чтобы открыть в подвале рядком с мужниным ломбардом магазин под названием Blumkin's. Но столкнулась с проблемой: оптовики не хотели продавать ей мебель из-за жалоб своих дилеров: те говорили, что она сбивает им цену. Тогда Роза нашла человека в Чикаго и заказала у него товара на 2 тысячи долларов в кредит. Когда подошел срок возврата, ей пришлось продать мебель из собственного дома. И тем не менее, начало было положено. А в 1937 году Роза совершила эпохальный шаг — основала тот самый Nebraska Furniture Mart. Предпринимательницу по-прежнему бойкотировали оптовики. Поэтому Блюмкин разъезжала по всему Среднему Западу, покупая по дешевке мебель в крупных магазинах. Ее девизом стало знаменитое ныне в США «Продавай дешево и не обманывай».

В 1950-м умер муж Розы Изадор. Поддержкой и опорой бизнесу-ман стал сын Луи. Он воевал во Второй мировой, получил медаль «Пурпурное сердце» за битву в Арденнах. А затем вернулся и энергично принялся за семейный бизнес. Усилиями матери и сына предприятие процветало. Но вскоре из-за войны в Корее продажи стали падать. Возникла ситуация, когда Роза не могла расплатиться с поставщиками. Тогда она взяла 50 тысяч долларов кредита. И потеряла покой и сон, поскольку все думала, как их вернуть. Наконец ей пришла мысль арендовать большое здание Omaha City Auditorium и набить его доверху диванами, столами и стульями. Затем с сыном они придумали креативную для того времени рекламу, которую разместили в газете. Распродажа собрала столько людей, сколько не собрал бы проезжий цирк. В три дня Nebraska Furniture Mart продал товара на четверть миллиона долларов. «И с этого

дня я никому не должна была ни цента», — говорила Роза.

Постепенно «Миссис Би» становилось именем, которые знали в Омахе повсюду. Оно стало синонимом дешевой мебели со скидками. Люди приезжали в магазин на разных этапах своей жизни: когда женились, покупали дом, рожали ребенка, получали продвижение по службе. Блюмкины покупали товар в огромных количествах, максимально срезали свои расходы и перепродавали с наценкой 10 процентов. Роза никогда не влезала туда, где не имела знаний и компетенции. Зато в том, в чем разбиралась, решения принимала мгновенно, никогда не оглядываясь назад.

К началу 1980-х Роза и Луи Блюмкины построили самый большой магазин мебели в Северной Америке. Под одной крышей на трех акрах земли продавалось товаров более чем на 100 млн долларов в год. С каждым годом объемы росли. Те процветавшие некогда здесь торговые дома, с которыми поначалу конкурировала Роза, исчезли. Пытались было «зацепиться» другие ритейлеры, но мама и сын каждый раз отбивали вторжение, придумывая невероятные планы дисконтных кампаний. Их же магазин завоевывал все новых покупателей. Те стали приезжать уже из Айовы, Канзаса, Дакоты... Магазин в Омахе с обширной парковкой сам по себе превратился в небольшой город.

Розу стали называть «Миссис Би» даже в кругу семьи. Она вставала в 5 утра, ела только фрукты и овощи, не прикасалась к спиртному. И всю себя отдавала бизнесу. Несмотря на пробиравшуюся седину, носилась по магазину с энергией молодой женщины, командую и рубя воздух руками. Но мало-помалу она все же начала сдавать. Розе сделали две операции, заменив оба колена. Она стала ездить на трехколесном картеле для игры в гольф. Постепенно все операции в магазине стали переходить к Луи, хотя она все еще и заведовала торговлей в отделе ковров. А в 1983 году Блюмкины продали свой бизнес компании Berkshire Hathaway's. По этому случаю Уоррен Баффет приехал в магазин самолично. В сделке не участвовали ни юристы, ни поверенные. Не было произведено никакого аудита, не делалось никакой описи. Они просто пожали друг другу руки. «Мы дали Миссис Би чек на 45 миллионов долларов, а она дала свое слово», — вспоминает миллиардер. Баффет к тому времени проникся к Розе огромным уважением. Он подружился с ее внуками Роном и Ирвом, к которым скоро должны были перейти права управления. Ему очень хотелось приобрести магазин, да к тому же сделать так, чтобы занимались им по-прежнему Блюмкины. В лице Розы миллиардер не просто добавил к своей коллекции интересных людей еще одного персонажа. Что-то из ее непоколебимой воли, истории лишений и силы характера возбуждало в нем благоговение, говорится в биографии.

Со временем семейные взаимоотношения Блюмкиных пришли к полному разладу. Роза всегда была жесткой

в общении, часто распекая сотрудников за нерасторопность. Она вкладывала в бизнес все свое время и ожидала того же от других. Теперь же в присутствии покупателей она отчитывала своих внуков Рона и Ирва, называя их бездельниками. И постепенно — понятно почему — «мальчики» перестали разговаривать с ней.

Наконец, когда бабушке стукнуло уже 95, они отменили одну ее сделку по коврам. И это стало последней каплей — обиженная на родню Миссис Би вынуждена была уйти из компании «на пенсию». Это было неприятное, тяжелое время. Она наговорила журналистам много обидных слов в адрес своих родственников, которые теперь руководили ее бывшим детищем. Досталось, в том числе, его нынешнему владельцу Баффету, который решил не принимать ничью сторону в этом внутрисемейном конфликте.

Но сидеть дома Розе было скучно. Тогда «пенсионерка» решила доказать, что еще чего-то стоит. Реконструировала принадлежавший ей склад, который находился через дорогу от Nebraska Furniture Mart, и открыла там... компанию-конкурента! И какой бы маленькой поначалу ни была новая компания Розы — Mrs. B's Clearance and Factory Outlet, доллар за долларом она таки начала отбивать покупателей у монстра через дорогу. Началась война за принадлежащие Furniture Mart парковки... Наконец Луи не вытерпел. Он написал матери, что нет никакого смысла конкурировать друг с другом, и что лучше объединить усилия. И тогда Миссис Би позвонила Баффету, признавшись, что была не права: семья все же важнее денег. С букетом роз и коробкой конфет под мышкой Баффет пришел к Блюмкин-старшей в гости. Он дал предпринимательнице 5 млн только за то, чтобы использовать ее имя. И, получая во владение новый бизнес, добавил к пунктам договора следующий: Роза никогда и ни при каких условиях не может конкурировать с ним и со своими родственниками. «Жалею, что не сделал этого раньше», — говорил Баффет журналистам позднее. И это было не просто желанием обеспечить мир в семье. Уоррен признался, что если бы Блюмкин исполнилось даже 120 лет, он не хотел бы и тогда оказаться ее конкурентом, потому что это чревато. Скоро Блюмкин-старшая наряду с Баффетом и рядом других бизнесменов была введена в Зал славы в Greater Omaha Chamber of Commerce. А на 100-летие Розы Уоррен в первый раз за всю свою жизнь спел. И отдал миллион долларов на реконструкцию театра, которым она занималась.

После примирения с семьей Роза Блюмкин продолжала руководить продажами ковров в Nebraska Furniture Mart. И делала это еще долгое время после своего столетнего юбилея. Умерла она в 1998-м в возрасте 104 года, став легендой американского бизнеса и оставшись в его истории как Миссис Би, королева продаж.



Семья Дневного
Центра заботы
"NEW AGE"
искренне скорбит
в связи с уходом
из жизни

МИХАИЛА РАСКОВИЧА

и выражает искренние
соболезнования
жене Алле, сыну, внукам
и всем близким покойного.

Память об этом
доброжелательном
и милом человеке
навсегда останется
в наших сердцах.

JOSEPH *Levine* & SONS

Сервис
Традиции
Достоинство



(215) 942-4700

Активный член Филадельфийской еврейской общины,
Президент компании Джозеф Левин
продолжает традиции своей семьи,
основавшей компанию Joseph Levine & Son
более 130 лет тому назад.

В компании работает первый в Филадельфии
русскоязычный директор еврейского похоронного дома,
активный деятель Еврейской Федерации **Юрий Гопштейн**,
являющийся в настоящее время и
Президентом культурно-религиозного центра Kehilat Re'im.

Юрий Гопштейн возьмёт на себя все заботы
об организации похорон близкого вам человека,
а также даст вам исчерпывающую информацию по
Программе Предварительного Планирования,

которая отличается:

- Специальной программой для членов Ассоциации инвалидов и ветеранов WWII, а также Союза ветеранов войны и труда

• Доступностью цен • Удобством оплаты • Захоронения на всех кладбищах

ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
НАИЛУЧШИЙ СЕРВИС

1-800-992-3339



При необходимости Юрий приедет к вам домой.

ПРИНИМАЕМ заказы на изготовление памятников.

4737 Street Road,
Trevose, PA 19053
(215) 942-4700
Jonathon D. Levine,
Supervisor

2811 West Chester Pike,
Broomall, PA 19008
(610) 325-2000
Brian M. Levine,
Supervisor

Goldsteins Rosenberg's
Raphael-Sacks INC



Семейный бизнес, посвящённый
службе русской общины

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя
забот и максимально облегчим ваши страдания.

Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем
с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.
(значительная экономия при предварительном планировании)

Предоставляем финансовую помощь членам русской общины,
беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.
В случае необходимости обеспечиваем транспортом
и проводим консультацию на дому.

Мы приветствуем в нашем штате



Леонида Колтмана
(Licensed Funeral Director, член Коллегии
Директоров Congregation Beth-Solomon)
и кантора



Бориса Казанского
(консультанта по
религиозным вопросам).

В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

Suburban North Chapel

Gabe Goldstein Supervisor

310 2nd Street Pike
Southampton, PA 18966
(between County Line & Street Road)

Carl Goldstein Supervisor

6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

ALL AMERICAN MONUMENTS

12041 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116

(215) 464-3424

WWW.FINEMONUMENTS.COM

Facebook: @allamericanmonumentsphilly

НОВЫЕ ИДЕИ – ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ

УСТАНАВЛИВАЕМ ПАМЯТНИКИ, НАДГРОБИЯ, ВАЗЫ
из разноцветного ГРАНИТА и БРОНЗЫ

Обслуживаем ВСЕ КЛАДБИЩА

Пенсильвании, Нью-Джерси, Делавэра и Нью-Йорка.

Сегодня от вашего выбора зависит, каким будет символ
прожитой жизни дорогого вам человека. Мы разделяем ваше горе
и поможем вам создать достойный памятник, который сохранит
для будущих поколений память об ушедшем.

ТОЛЬКО У НАС: Компьютерный дизайн покажет вам фото
будущего памятника. Наш художник по вашему желанию
выгравировает на памятнике портрет или цветной пейзаж. Если
памятник уже установлен, мы можем сделать на нем надписи и
портреты прямо на кладбище.

Обслуживаем
ВСЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ КОНФЕССИИ.

Возможна поэтапная оплата.
При необходимости наш сотрудник посетит
вас на дому.

Высокое качество нашей работы
вас обрадует, а очень доступные цены
приятно удивят.



АЛЕКСАНДР ЛЕВИТСКИЙ



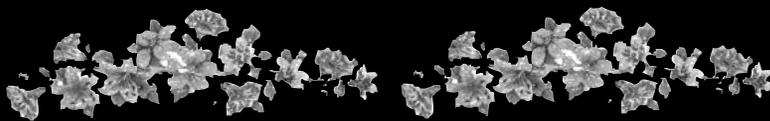
Ушел из жизни
наш дорогой и преданный друг

**САША
ЛЕВИТСКИЙ,**

**очень отзывчивый
и жизнерадостный человек.**

*Искренне соболезнуем
его жене Белле,
детям Лине и Илье,
всем родным и близким.
Скорбим вместе с вами.*

Семьи Панич и Флейш



СОГЛАСОВАНО УВЕЛИЧЕНИЕ КОМПЕНСАЦИИ ПЕРЕЖИВШИМ ХОЛОКОСТ

Комиссия по еврейским материальным искам к Германии (Клеймс Конференс) объявила результаты последних переговоров организации с правительством Германии от имени переживших Холокост.



ועידת התביעות
Claims Conference
Conference on Jewish Material
Claims Against Germany

прецедентное время, умножит наши усилия по обеспечению стабильности и достойного образа жизни для переживших Холокост, – сказал Гидеон Тейлор, президент Клеймс Конференс. – Мы обязаны решать проблемы, связанные с удовлетворением дополнительных потребностей этих людей по мере их старения, в комплексе с новыми неотложными нуждами, вызванными глобальной пандемией. Нашим моральным долгом перед ними всегда будет оставаться борьба за каждого выжившего".

Ежегодные переговоры, которые на этот раз проходили в тени глобального кризиса ввиду пандемии, завершились: пережившие Холокост, которые ранее получали единовременную личную компенсацию, получат дополнительную выплату. Бюджет на социальные услуги также будет увеличен, а расширение критериев позволит большему количеству групп выживших из Болгарии и Румынии получить компенсацию за свои прошлые страдания.

14 октября Комиссия по еврейским материальным искам к Германии (Клеймс Конференс) объявила результаты последних переговоров организации с правительством Германии от имени переживших Холокост.

"Повышение выплат, достигнутое в результате напряженной работы нашей делегации на переговорах в это бес-

(2800 долларов США). Решение вступит в силу с 1 декабря 2020 года.

Ссылаясь на достижения этого года, посол Стюарт Айзенштат, специальный представитель Клеймс Конференс на переговорах, заявил: "Перед лицом разрушительной глобальной пандемии нам было жизненно важно обеспечить дополнительное увеличение финансирования для переживших Холокост, а также незамедлительно изыскать средства для помощи им в это чрезвычайно трудное время".

По оценкам Клеймс Конференс, примерно 240 тысяч переживших Холокост будут иметь право на эти дополнительные выплаты. Наибольший по численности контингент проживает в Израиле, Северной Америке, бывшем Советском Союзе и Западной Европе.

Правительство Германии согласилось расширить категории выживших, которые получают индивидуальную компенсацию.

**Для получения
дополнительной информации посетите, пожалуйста,
сайт: www.claimscon.org
Тел: 1-646-536-9100.**

«РАССТРЕЛЯННАЯ КУЛЬТУРА»: ОДЕССКИЙ ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ ПОЛУЧИЛ В ДАР КАРТИНУ О ТРАГЕДИИ ЕВРЕЙСКОГО АНТИФАШИСТСКОГО КОМИТЕТА

Одесский художественный музей пополняет коллекцию не только с помощью меценатов, но и подарков от известных людей. Так дочь художника Давида Шостака, сотрудница киевского Музея Ханенко Елена Шостак, привезла в дар музею картину своего отца «Расстрелянная культура».

Еврейский антифашистский комитет был создан в марте 1942 года органами НКВД из видных представителей советской еврейской интеллигенции (писателей, поэтов, актеров и ученых) для пропагандистских целей за рубежом. Главным образом — для влияния на международное общественное мнение и организации политической и материальной поддержки борьбы против Германии.

Лидеры Комитета часто ездили за границу налаживать отношения с союзниками и заручаться их поддержкой в борьбе против нацистов. Поездки были очень успешными — руководители ЕАК хорошо принимали, обещали миллионы долларов военной и гражданской помощи.

После войны комитет, который был изначально создан для пропаганды за рубежом, все больше стал заниматься внутренними проблемами, в том числе защитой евреев от дискриминации. Существование организации начало раздражать Сталина —



Картина Давида Шостака "Расстрелянная культура" На полотне изображены члены Еврейского антифашистского комитета, расстрелянные 12 августа 1952 года по приказу Иосифа Сталина: Вениамин Зускин, Перец Маркиш, Лина Штерн, Давид Бергельсон, Соломон Михозлс, Лев Квитко, Исаак Фефер.

в результате начались обсуждения о мерах ограничения ее деятельности.

13 января 1948 года под маской «автомобильной катастрофы» был убит театральный режиссер Соломон Михозлс, начались аресты среди представителей творческой интеллигенции — за решеткой оказались поэты, врачи, актеры, журналисты, писатели, переводчики.

Почти все арестованные попали в ГУЛАГ. Над ними состоялся суд — закрытый, без прокурора, без адвокатов, без свидетелей. 13 человек были приговорены к высшей мере наказания — расстрелу. Приговор был приведен в исполнение 12 августа 1952 года.

Когда и кому (не)помогать?

Почему некоторые отказываются или попросту боятся оказать помощь пострадавшим при аварии или в результате несчастного случая?

Первая причина - каждый из нас опасается за свое собственное здоровье. Например, делая искусственное дыхание незнакомому человеку, можно заразиться чем угодно.

Вторая - опасение судебного иска со стороны... пострадавшего, которому оказана помощь.

В рамках этой статьи не буду вдаваться в подробности, но такие случаи, к сожалению, не единичны. Хочу успокоить тех, кто все же предпочитает помогать попавшим в беду. Ваши действия подпадают под закон «добраго самаритянина». Формулируется он так: если в похожей ситуации любой здравомыслящий человек предпринял бы такие же меры, то закон защитит вас от притязаний. Если при остановке сердца пострадавшему на улице делают непрямой массаж сердца, это считается оправданным действием. Если кто-то попытается провести операцию на открытом сердце при помощи перочинного ножа - суд вряд ли оценит эти действия как разумные.

По закону Пенсильвании, отказ в необходимой помощи, даже в критической ситуации и даже когда потенциальный спасатель имеет навыки и/или возможность оказать помощь, не наказывается.

Однако, например, в штате Джорджия отношение к равнодушным наблюдателям несколько иное. Если врач, парамедик или ЕМТ не остановился для оказания такой по-

мощи, его могут привлечь к ответственности. И неважно, что он ехал на чьей-то машине (многие медики возят с собой комплект оборудования для оказания неотложной помощи). Не имеет значения и то, что он был одет в шорты и футболку (то есть, по внешнему виду в нем невозможно было узнать врача). Но если его кто-то все же узнал («Этот парень - врач из Пенсильвании! Он может помочь!»), а тот проехал или прошел мимо, ему придется объяснять в суде Джорджии причину своего равнодушия к пострадавшим. Не спасет такого горе-медика даже то, что он проживает в другом штате и на месте происшествия оказался проездом, то есть случайно.

Подчеркну, действие закона изменяются от штата к штату.

Распространенной причиной неоказания помощи бывает боязнь навредить пострадавшему еще больше. Звучит вполне разумно, но каждую ситуацию нужно оценивать со стороны здравого смысла.

Если симптомы и природа травмы не угрожают жизни, хотя и причиняют боль (например, перелом), лучше не перемещать пострадавшего, посоветовать ему не двигаться и ждать приезда «скорой».

Если же промедление может привести к более тяжелым последствиям (остановка сердца, сильная аллергическая реакция, кровотечение) - необходимо действовать.

Остановлюсь на нерешительности в оказании помощи при непрекращающемся кровотечении. Многие опасаются накладывать жгут, считая, что это может привести к потере конечности. Во-первых, если рана обширная и повреждена артерия, медлить нельзя,

счет идет на минуты. Во-вторых, в большинстве случаев, медики окажутся на месте намного раньше, чем от неправильно наложенного жгута начнут отмирать ткани конечности. И даже в экстремальных случаях, например, в походе или при высотном восхождении, к такой ситуации подходят рационально. Лучше рискнуть потерей руки или ноги и наложить жгут, чем подвергнуть пострадавшего смертельной опасности, связанной с продолжающимся кровотечением.

До наложения жгута следует попытаться остановить кровь, прижимая марлю, ткань, платок, оторванный рукав рубашки и т.п. непосредственно к ране. Мы говорим о серьезном повреждении, при котором кровь сама не останавливается. При этом не стоит поднимать марлю или материю каждую минуту и проверять, не прекратилось ли кровотечение. Если кровь продолжает идти, поверх первого слоя марли положите второй и третий, но не снимайте нижний.

Если эти меры не помогают, нужно выбрать участок выше раны (речь идет о руке или ноге) и наложить жгут. В качестве материала можно использовать брючный ремень или отрезок материи. Для более плотного охвата можно использовать импровизированный турникет - положить под перегибающую ветку или прочную палку и несколько раз повернуть ее вокруг оси. Такое нехитрое приспособление остановит приток крови к поврежденному участку.

Не думайте, что с остановкой крови все неприятности закончились. В зависимости от объема потерянной крови и от общего состояния, человек может испытывать голо-

вокружение и даже потерять сознание. Необходимо положить его горизонтально и предотвратить переохлаждение. Ведь с потерей крови организм начинает «экономить» энергию и замедляет внутренние процессы. Это приводит к снижению температуры. Поэтому укройте пострадавшего одеждой, даже если все происходит в теплое время года.

Не снимайте жгут до приезда «скорой», даже если кровотечение прекратилось. Оно может возобновиться и, кроме этого, ослабевшего от потери крови пациента поджидает другая опасность. Участок руки или ноги, в котором было прервано кровообращение, начинает вырабатывать продукты метаболизма - токсичные для организма вещества, которые в нормальных условиях не появляются. Теперь же они накапливаются и если жгут снять, то кровь разнесет их по сосудам, отравляя организм. Врачи знают этот эффект и нейтрализуют его лекарствами до снятия жгута.

Как видно из приведенных примеров (а мы остановились только на кровотечении и его последствиях), любые действия по оказанию помощи должны быть продуманными. Мой знакомый парамедик выразил эту мысль достаточно образно: «Если кровь течет из носа - на шею жгут не накладывают».

В большинстве случаев, первым или одним из первых шагов обязан быть вызов «скорой»!

Помните, сотрудники Safety First Ambulance готовы прийти к вам на помощь 24 часа в сутки, 365 дней в году!

Юрий НАУМЕЦ
по материалам газеты «Навигатор»



20 YEARS



SINCE 2000

HAPPY 20TH ANNIVERSARY

TO OUR VALUED CUSTOMERS!!!

Thank you for shopping with us!

NETCOST MARKET

20TH ANNIVERSARY CELEBRATION

OCTOBER 1-20, 2020

- **Super Low ROLLBACK PRICE SPECIALS from our first year 2000!**
See our circular for specially marked products for low low prices
- **Daily contests with fantastic prizes**
- **Weekend Events with Free Tastings and Sampling at select stores**

www.NetCostMarket.com

Shop online for home delivery or contactless curbside pick up, follow us on Facebook for details.



Борис Бабинер, DMD,
Periodontist - Implant specialist

СТОМАТОЛОГИЯ 21-го ВЕКА



Feasterville
332 Bustleton Pike, Rear Suite
Feasterville PA 19053

215 698 2710
www.PhilaDentist.com

ЗАМЕНА ЗУБОВ ИМПЛАНТАМИ



Максим Бабинер, DMD,
General Dentist

ПОСЛЕ ПЕРИОДА ОЖИДАНИЯ

По прошествии периода ожидания, во время которого происходит вживление имплантов, наступает время укрепить импланты и получать удовольствие от дополнительного комфорта и поддержки, зная, что зубные протезы надежно укреплены.

Съемные зубные протезы фиксируются посредством шаровидных замков: верхушка абатмента имеет форму шарика, в соответствии с которой внутри протеза создается округлая полость.

Это позволяет легко надеть зубной протез на имплант, что создает необходимый комфорт и стабильность.

Вы видите примеры шаровидных замков, они обычно ввинчиваются в зубной имплант и изготавливаются различной высоты, которая зависит от глубины зубного импланта и высоты десен.



Эта система сделана из трех частей и сохраняет микроподвижность зубного протеза, что предохраняет его от выпадения.

Это наиболее часто встречающийся тип зубного протеза на имплантах.

Вы видите два импланта,

которые держат протез на месте.

Это особенно привлекательно для пациентов, которые жалуются

на частое выпадение нижнего протеза.

С двумя имплантами нижний протез будет таким же устойчивым,

как и верхний.



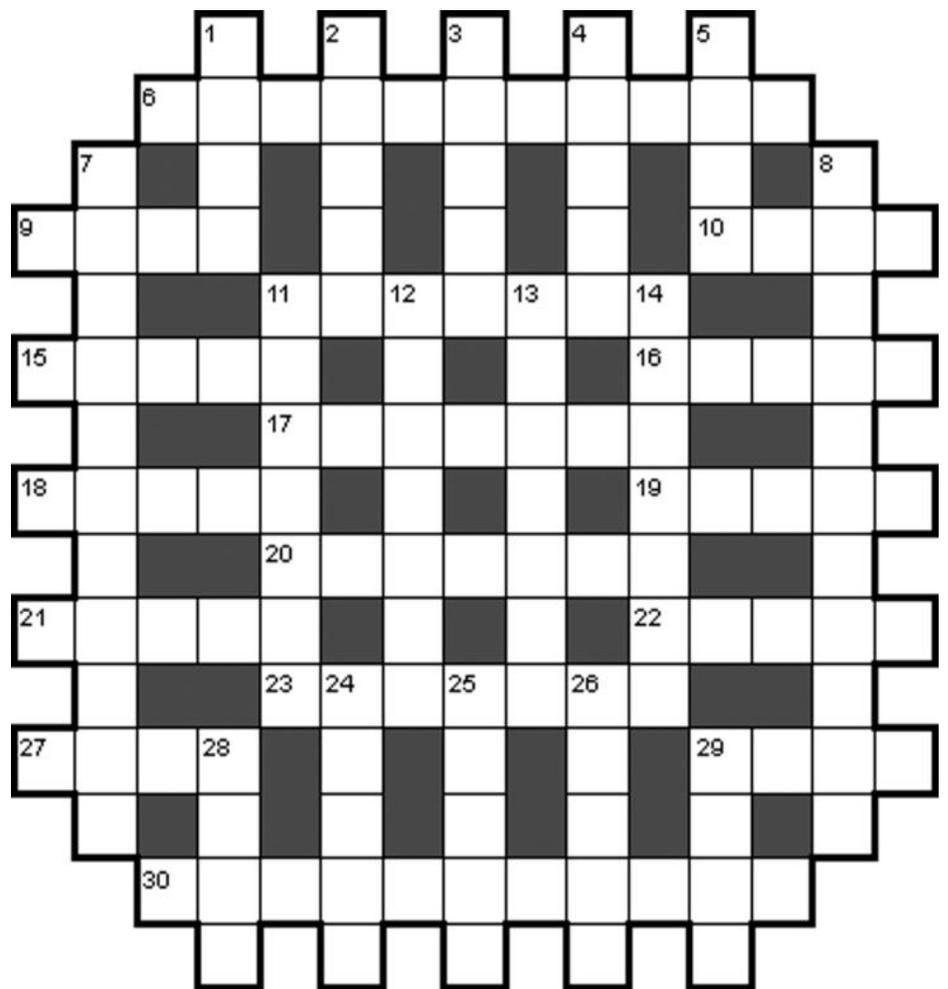
Публикуемая статья является фрагментом
из книги Максима Бабинера
"Ваша улыбка - наша профессия"

В нашем офисе работает детский стоматолог. Ведем прием детей, начиная с возраста 12 мес.

КРОССВОРД

По горизонтали: 6. Основной показатель работы транспорта за определённый период времени. 9. Боковая плоская часть чего-нибудь. 10. Крупная перелётная птица с длинным прямым клювом. 11. Коллегиальный выборный руководящий орган в политических партиях и общественных организациях. 15. Мелкая частица чего-нибудь. 16. Командный вид спорта. 17. Дом, хата из глины или обмазанного глиной дерева, самана, кирпича. 18. Короткий чулок с резинкой. 19. Оттенок, едва заметный переход в цвете, звуке. 20. Правительственная информация протокольного характера. 21. Большая палатка, крытая тканью, коврами. 22. Человек, занимающийся особым видом деятельности для отдыха, развлечения. 23. Международный договор. 27. Колющее оружие в виде длинного древка с острым металлическим наконечником. 29. Волокнистый распушённый материал из хлопка, шерсти. 30. Искусство создания фейерверков.

По вертикали: 1. Молодая, ещё не ягнвившаяся овца. 2. Замкнутый в берегах большой естественный водоём. 3. Порода служебных собак. 4. Шейное украшение с подвесками спереди. 5. Жидкость - основа жизни. 7. Последовательная смена одного другим. 8. Характерное свойство, отличающее от других. 11. Условия жизни, пребывания, обстановка, обеспечивающие удобство, спокойствие и уют. 12. Изображение или узор, выполненные из однородных или различных по материалу частиц. 13. Военнослужащий одного из родов войск. 14. Перевозка грузов без перегрузок на промежуточных станциях. 24. Центральная часть электрического двигателя. 25. Канава, наполненная водой на дне сухого крепостного рва. 26. Часть стадиона, на которой происходят спортивные состязания. 28. Часть света. 29. Подвижная кожная складка, закрывающая глазное яблоко.



По горизонтали: 6. Грузоворот. 9. Щёка. 10. Аист. 11. Комитет. 15. Зерно. 16. Перби. 17. Мазан-ка. 18. Гольф. 19. Ньюанс. 20. Оффицюз. 21. Шатёр. 22. Нирок. 23. Трактат. 27. Пика. 29. Бата. 30. Пиротехника.
По вертикали: 1. Ярка. 2. Озеро. 3. Колли. 4. Король. 5. Вода. 7. Черепованине. 8. Особенность. 11. Комфорт. 12. Мозаика. 13. Танкист. 14. Транзит. 24. Потоп. 25. Кювет. 26. Арена. 28. Азия. 29. Веко.

ОТВЕТЫ



ARGO

Home Health Care

Tel. 215-396-8889

Fax 215-396-8878

950 INDUSTRIAL BLVD
SOUTHAMPTON, PA 18966

БЕСПЛАТНО обучаем Home Health Aides с последующим трудоустройством

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ:

• ♦ Home Health Aides (ННА) до **\$14 в час**

♦ Помощники по уходу за пожилыми.

Высокая оплата до \$14 в час. Выгодные условия.

Предоставляем: Medical, Dental, Vision страховки.

• Приглашаем на работу **КООРДИНАТОРА**



БОНУС \$180

Для новых Full Time сотрудников

Дополнительная информация
по тел. 215-396-8889

Действительно до 1 ноября.

С помощью программы **PAS (Personal Assistant Service)** вы можете ухаживать за пожилыми родителями, родственниками и друзьями, нуждающимися в уходе по медицинским показаниям. При этом наше агентство оплатит ваш труд по самым высоким ставкам, предоставит медицинскую страховку, страховку по стоматологии и зрению

Мы принесем в ваш дом ТЕПЛО, ЗДОРОВЬЕ И ЛЮБОВЬ!
Argo Home Health Care Inc. is an equal opportunity employer

ВНУТРЕННИЕ БОЛЕЗНИ И ГЕРОНТОЛОГИЯ

**В НАШЕМ СОВРЕМЕННОМ ОФИСЕ ПРОВОДЯТСЯ
ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:**

- **СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ**
- **ГИПЕРТОНИЧЕСКИХ БОЛЕЗНЕЙ**
- **ЛЁГОЧНЫХ ЗАБОЛЕВАНИЙ**
- **ЗАБОЛЕВАНИЙ ЖЕЛУДОЧНО-КИШЕЧНОГО ТРАКТА, ПЕЧЕНИ**
- **ДИАБЕТА, БОЛЕЗНЕЙ ЩИТОВИДНОЙ ЖЕЛЕЗЫ**
- **АРТРИТОВ, СКЕЛЕТНО-МЫШЕЧНЫХ БОЛЕЙ**
- **АЛЛЕРГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ**
- **ГЕПАТИТА**

СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ДИАГНОСТИКИ:

ультразвук сердца, сосудов, внутренних органов,

Holter monitor - 24-часовой мониторинг сердца,

функциональное обследование лёгких и концентрация кислорода.

А также профилактические осмотры и прививки, лабораторные тесты и физиотерапия.

Мы продолжаем лечение и обследование своих больных в ведущих госпиталях Филадельфии.

Принимаются основные виды страховок и НМО.

• Круглосуточно работает ANSWERING SERVICE - специальная служба, которая вызовет врача в любое время суток.



**БЕНДЖАМИН З. БЕННОВ,
M.D., FACP**

Высшая Американская терапевтическая категория.
Почетный доктор Американской Коллегии Врачей.

Доктор говорит по-русски

(215) 671-1484

Если включается автоответчик, оставьте, пожалуйста, своё имя и телефон.

НАШ АДРЕС:

9630 Bustleton Ave. Suit "A", Philadelphia, PA, 19115



Ambassador Home Care Agency

Your
Home Health
Guardians

В компании работают социальные работники с большим практическим опытом, которые помогут в предоставлении необходимых программ для получения помощи на дому, доставке обедов и транспортных услуг. Переведем для вас документы и заполним анкеты любой сложности абсолютно бесплатно.

МЫ СДЕЛАЕМ ДЛЯ ВАС ТО, ЧТО ДРУГИЕ АГЕНТСТВА НЕ ПРАКТИКУЮТ.

Наравне с обслуживанием пожилых людей, наши специально обученные сотрудники ухаживают за клиентами с деменцией и серьезными физическими ограничениями.

ДЛЯ НАШИХ СОТРУДНИКОВ:

- Предоставляем высокую зарплату при свободном графике работы
- Оплачиваем сверхурочные и бонусы. Гарантируем особый тариф за работу в праздники.
- Способствуем вашему карьерному росту
- Предоставляем бонусы и оплачиваемый отпуск

ВЫ МОЖЕТЕ УЖЕ СЕЙЧАС ЗАРАБАТЫВАТЬ, ухаживая за вашими пожилыми родственниками. Позвоните, и мы сразу все оформим.

Подробности по телефону:

215.486.1080

Fax 215.613.8788

**11880 Bustleton Avenue
Suite 301
Philadelphia PA 19116**

www.ambassadorhomeagency.com
info@ambassadorhomeagency.com

Следите за нашей рекламой

VitaCare Home Health Agency

**АГЕНТСТВО ПО УХОДУ
ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ**



PAS

Personal Assistance Services - это программа, позволяющая вам помогать родственникам и близким пожилым людям

Новая программа штата Пенсильвания предоставляет вам возможность ухаживать за пожилыми родственниками и близкими людьми, которые нуждаются в вашей постоянной помощи. Ваша забота о родных и близких продлит им жизнь и укрепит семьи. Эта помощь включает в себя приготовление пищи, купание, лёгкую уборку, покупки.

Вы вправе сами выбирать, от кого вам приятнее и комфортнее получать помощь.

В любом случае, вы всегда можете вернуться на обслуживание сотрудниками агентства.

Хорошая оплата. Бенефиты.

Приглашаем на работу RN, PT помощников на дому. Предоставляем медицинскую страховку. Хорошая зарплата.



255 East Street Road,
Feasterville, PA 19053

215-953-9225